



Public Health
Agency of Canada

Agence de santé
publique du Canada

November 2005
novembre 2005

HIV and AIDS in Canada

Surveillance Report to June 30, 2005



Le VIH et le sida au Canada

Rapport de surveillance en date du 30 juin 2005

November/novembre 2005

Canada

This report is available:

By Internet

HIV and AIDS in Canada can be accessed electronically in either official language via Internet at www.phac-aspc.gc.ca/hast-vsmt/public_e.html

On peut se procurer ce rapport :

Par Internet

Le VIH et le sida au Canada est accessible par voie électronique dans les deux langues officielles via Internet à l'adresse www.phac-aspc.gc.ca/hast-vsmt/public_f.html

© Her Majesty the Queen in Right of Canada,
represented by the Minister of Health (2005)
Cat No. HP37-2/2005-1-PDF
ISBN 0-662-69388-4

© Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, représentée par le
Ministre de la Santé (2005)
N° de cat. HP37-2/2005-1-PDF
ISBN 0 662 69388 4

HIV and AIDS in Canada **Le VIH et le sida au Canada**

Surveillance Report to June 30, 2005
Rapport de surveillance en date du 30 juin 2005

November/novembre 2005

Surveillance and Risk Assessment Division
Division de la surveillance et de l'évaluation des risques

Centre for Infectious Disease Prevention and Control
Centre de prévention et de contrôle des maladies infectieuses

Public Health Agency of Canada
Agence de santé publique du Canada

Centre for Infectious Disease Prevention and Control
Centre de prévention et de contrôle des maladies infectieuses

Director General/Directeur général

Frank Plummer, MD, FRCPC

Associate Director General/
Directrice générale associée

Bersabel Ephrem, MA, BSc

Surveillance and Risk Assessment Division
Division de la surveillance et de l'évaluation des risques

Tel./Tel.: (613) 954-5169

Director/Directeur

Chris Archibald, MDCM, MHSc, FRCPC

Executive Assistant/Adjointe exécutive

Moheen Soondrum

HIV and AIDS Surveillance Section/Section de surveillance du VIH et du sida

Manager/Gestionnaire

Jennifer Geduld, MHSc, BSc

Acting Manager/Gestionnaire intérimaire

Jennifer Pennock, MSc, BSc

Research Analyst/Analyste de recherche

Chris Sheardown, BA

Surveillance Officer/Agent de surveillance

Stéphane Racette

Surveillance Officer/Agent de surveillance

Bruce Tudin, MA, BES

Field Surveillance Officers (FSO)/Agents de surveillance sur le terrain (AST)

Manager/Gestionnaire

Gayatri Jayaraman, PhD, MPH

Senior Field Surveillance Officer

A.M. (Tig) Shafto, PhD

Agent principal de surveillance sur le terrain

British Columbia and Yukon/
Colombie-Britannique et Yukon

Elsie Wong, MBA, BSN
Wazi Dlamini-Kapenda, BSc, MPH

Saskatchewan

Sonia Harmen, MAppS, BSc
Erin Laing, BSc

Manitoba

Michelyn Wood, MSc, BS
Souradet Y. Shaw, BA

Ontario

Jane Nijhia, MHSc, BSc, RN

Nova Scotia and P.E.I./Nouvelle Écosse et l'Î.P.É.

Tracey MacDonald, BN, MN, CMHN

Modelling and Projection Section/Section des modélisation et projections

Manager/Gestionnaire

Pin Yan, PhD, Mmath, BSc

Senior Statistical Analyst/

Dena Schanzer, MSc

Analyste principal des statistiques

Acknowledgements: National level HIV and AIDS surveillance is possible as a result of all provinces and territories participating in, and setting directions for, HIV and AIDS surveillance. Accordingly, the Centre for Infectious Disease Prevention and Control acknowledges the provincial/territorial HIV/AIDS coordinators, laboratories, health care providers and reporting physicians for providing the non-nominal confidential data that enable this report to be published. Without their close collaboration and participation in HIV and AIDS surveillance, the publication of this report would not have been possible. A complete listing of these contributors is available in Appendix 5.

We also thank Scientific Publication and Multimedia Services of the Communication Directorate, for its contribution in editing and producing the report on the internet.

N.B. This document must be cited as the source for any information extracted and used from it.

Suggested citation: Public Health Agency of Canada. *HIV and AIDS in Canada. Surveillance Report to June 30, 2005.* Surveillance and Risk Assessment Division, Centre for Infectious Disease Prevention and Control, Public Health Agency of Canada, 2005.

Remerciements : Il est possible d'exercer une surveillance nationale du VIH et du sida grâce à la participation de toutes les provinces et de tous les territoires et à l'élaboration commune des grandes orientations en la matière. Le Centre de prévention et de contrôle des maladies infectieuses tient donc à remercier tous les coordonnateurs provinciaux et territoriaux de la lutte contre le VIH/sida, les laboratoires, les dispensateurs de soins et les médecins répondants d'avoir fourni les données confidentielles non nominatives qui nous ont permis de publier ce rapport. Sans leur étroite collaboration et leur participation à la surveillance du VIH et du sida, cette publication n'aurait pu voir le jour. Une liste complète de ces collaborateurs est jointe à l'annexe 5.

Nous voulons également souligner la contribution de la Section des publications scientifiques et services multimédias, qui a revu, corrigé et produit le document.

Nota : Ce document doit être cité comme la source de toute information extraite et tirée du rapport.

Suggestion pour citer la source : Agence de santé publique du Canada. *Le VIH et le sida au Canada : Rapport de surveillance en date du 30 juin 2005.* Division de la surveillance et de l'évaluation des risques, Centre de prévention et de contrôle des maladies infectieuses, Agence de santé publique du Canada, 2005.

Surveillance and Risk Assessment Division
Centre for Infectious Disease Prevention and Control
Public Health Agency of Canada
Tunney's Pasture, AL 0602B
Ottawa, Ontario, K1A 0K9
Tel: (613) 954-5169 Fax: (613) 957-2842

Division de la surveillance et de l'évaluation des risques
Centre de prévention et de contrôle des maladies infectieuses
Agence de santé publique du Canada
Pré Tunney, 1A 0602B
Ottawa (Ontario) K1A 0K9
Tel. : (613) 954-5169, fax : (613) 957-2842

Information to the readers of *HIV and AIDS in Canada*

On behalf of the HIV/AIDS Surveillance Section, I would like to present you with the *HIV and AIDS in Canada: Surveillance Report to June 30, 2005*. This report is part of a semi-annual series providing a review of available HIV and AIDS surveillance data in Canada.

The HIV/AIDS Surveillance section is part of the Surveillance and Risk Assessment Division, at the Centre for Infectious Disease Prevention and Control. This section is responsible for data collection and management, analysis and report production. In addition, we continue to improve data quality, define and set surveillance standards, as well as support the use of these data to influence programmatic and policy action.

The main findings of the surveillance data are outlined in the section entitled *At a Glance*, and this is followed by a series of tables summarizing the underlying data. Technical notes in addition to references and data sources are available in the Appendices. Explanatory details specific to provincial or territorial surveillance data issues are located at the beginning of each section.

A further description of HIV and AIDS surveillance data is available in the HIV/AIDS *Epi Updates* reports that are also available on our website listed on the front cover of this report.

The publication of this report would not be possible without the submission of HIV and AIDS surveillance data from all provinces and territories. Their ongoing contribution to national HIV and AIDS surveillance is gratefully acknowledged and is further listed in Appendix 5.

Information destinée aux lecteurs du rapport *Le VIH et le sida au Canada*

Au nom de la Section de la surveillance du VIH/sida, j'aimerais vous présenter le rapport *Le VIH et le sida au Canada : Rapport de surveillance en date du 30 juin 2005*. Ce document fait partie d'une série de rapports publiés deux fois par année qui résument les données de surveillance du VIH et du sida disponibles au Canada.

La Section de la surveillance du VIH/sida fait partie de la Division de la surveillance et de l'évaluation des risques du Centre de prévention et de contrôle des maladies infectieuses. Cette section est responsable de la collecte et de la gestion des données, de l'analyse ainsi que de la production de rapports. De plus, elle continue d'améliorer la qualité des données, de définir et d'adopter des normes de surveillance ainsi que d'appuyer l'utilisation des données afin d'influer sur les mesures prises en matière de programmes et de politiques.

Les principaux résultats tirés des données de surveillance sont présentés à la section *Coup d'œil*. Ils sont suivis d'une série de tableaux qui résument les données sous-jacentes. Les notes techniques, les références et les sources de données figurent aux annexes. Au début de chaque section se trouvent des explications ayant trait aux données de surveillance spécifiques des provinces et territoires.

Les rapports *Actualités en épidémiologie* sur le VIH/sida fournissent une description plus détaillée des données de surveillance du VIH et du sida. Ces rapports sont aussi disponibles sur le site Web de la Section à l'adresse indiquée sur la page couverture du présent rapport.

La publication du rapport ne serait pas possible sans la transmission des données de surveillance du VIH et du sida par l'ensemble des provinces et territoires. Nous les remercions sincèrement de leur collaboration assidue à la surveillance nationale du VIH et du sida. L'annexe 5 renferme une liste des établissements qui ont transmis des données.

Sincerely/Veuillez agréer nos salutations,



Jennifer Pennock, MSc

Acting Manager/Gestionnaire intérimaire

HIV/AIDS Surveillance Section/Section de la surveillance du VIH/sida

Surveillance and Risk Assessment Division/Division de la surveillance et de l'évaluation des risques

Table of Contents

At a Glance	1
TABLES	
SECTION I	
HIV in Canada: Positive HIV Test Reports to June 30, 2005 and reported to CIDPC up to August 8, 2005	
1. Number of positive HIV test reports by year of test (all ages)	7
2. Cumulative number of positive HIV test reports occurring in adults and children by gender between November 1, 1985, and June 30, 2005	8
3. Number of positive HIV test reports among adults (≥ 15 years) by year of test and gender	9
4A. Number of positive HIV test reports by age group and year of test	10
4B. Number of positive HIV test reports among males by age group and year of test	11
4C. Number of positive HIV test reports among females by age group and year of test	12
5A. Number and percentage distribution of positive HIV test reports among adults (≥ 15 years) by exposure category and year of test	13
5B. Number and percentage distribution of positive HIV test reports among adult males (≥ 15 years) by exposure category and year of test	14
5C. Number and percentage distribution of positive HIV test reports among adult females (≥ 15 years) by exposure category and year of test	15
5D. Number and percentage distribution of positive HIV test reports among children (< 15 years) by exposure category and year of test	16
5E. Number of positive HIV test reports by exposure category and age group between January 1, 2005, and June 30, 2005.	17
6A. Number of positive HIV test reports by province/territory and gender between November 1, 1985, and June 30, 2005 (all ages).	18

Table des matières

Coup d'œil	1
TABLEAUX	
SECTION I	
Le VIH au Canada : rapports de test positif pour le VIH au 30 juin 2005 et communiquées au CPCMI jusqu'au 8 août 2005.	
1. Nombre de tests positifs pour le VIH par année du test (tous âges confondus)	7
2. Nombre cumulatif de rapports de test positif pour le VIH, chez les adultes et les enfants selon le sexe entre le 1 ^{er} novembre 1985 et le 30 juin 2005	8
3. Nombre de tests positifs pour le VIH signalés chez les adultes (≥ 15 ans) par année du test et selon le sexe	9
4A. Nombre de tests positifs pour le VIH signalés par groupe d'âge et année du test	10
4B. Nombre de tests positifs pour le VIH signalés chez les personnes de sexe masculin par groupe d'âge et année du test	11
4C. Nombre de tests positifs pour le VIH signalés chez les personnes de sexe féminin par groupe d'âge et année du test	12
5A. Nombre de tests positifs pour le VIH signalés chez les adultes (≥ 15 ans) et distribution au pourcentage par catégorie d'exposition et année du test	13
5B. Nombre de tests positifs pour le VIH signalés chez les hommes (≥ 15 ans) et distribution en pourcentage par catégorie d'exposition du test	14
5C. Nombre de tests positifs pour le VIH signalés chez les femmes (≥ 15 ans) et distribution en pourcentage par catégorie d'exposition et année du test	15
5D. Nombre de tests positifs pour le VIH signalés chez les enfants (< 15 ans) et distribution en pourcentage par catégorie d'exposition et année du test	16
5E. Nombre de tests positifs pour le VIH signalés par catégorie d'exposition et le groupe d'âge entre le 1 ^{er} janvier 2005 et le 30 juin 2005.	17
6A. Nombre de tests positifs pour le VIH signalés par province/territoire et selon le sexe entre le 1 ^{er} novembre 1985 et le 30 juin 2005 (tous âges confondus)	18

6B.	Number of positive HIV test reports by province/territory and year of test (all ages)	19
7.	Number of positive HIV test reports by exposure category and province/territory between January 1, 2005, and June 30, 2005 (all ages)	20
8.	Number of positive HIV test reports by year of test and ethnic status for those provinces/territories that submitted ethnicity data between 1998 and June 30, 2005 (all ages)	21

SECTION II

Report of the Canadian Perinatal HIV Surveillance Program.

SECTION III

AIDS in Canada: AIDS Surveillance to June 30, 2005 and reported to CIDPC up to August 8, 2005

13.	Number of reported AIDS cases by year of diagnosis (all ages)	26
14.	Cumulative number of reported AIDS cases occurring in adults and children by gender between 1979 and June 30, 2005	27
15.	Number of reported AIDS cases among adults (≥ 15 years) by year of diagnosis and gender	28
16A.	Number of reported AIDS cases by age group and year of diagnosis	29
16B.	Number of reported AIDS cases among males by age group and year of diagnosis	30
16C.	Number of reported AIDS cases among females by age group and year of diagnosis	31
17A.	Number and percentage distribution of reported AIDS cases among adults (≥ 15 years) by exposure category and year of diagnosis.	32
17B.	Number and percentage distribution of reported AIDS cases among adult males (≥ 15 years) by exposure category and year of diagnosis	33
17C.	Number and percentage distribution of reported AIDS cases among adult females (≥ 15 years) by exposure category and year of diagnosis	34

6B.	Nombre de tests positifs pour le VIH signalés par province/territoire et année du test (tous âges confondus)	19
7.	Nombre de tests positifs pour le VIH signalés par catégorie d'exposition et par province/territoire, du 1 ^{er} janvier 2005 au 30 juin 2005 (tous âges confondus)	20
8.	Nombre de tests positifs pour le VIH signalés par année du test et origine ethnique pour les provinces/territoires les signalant entre 1998 et le 30 juin 2005 (tous âges confondus)	21

SECTION II

Rapport du Programme de surveillance périnatale du VIH au Canada

SECTION III

Le sida au Canada : Cas de sida diagnostiqués jusqu'au 30 juin 2005 et communiqués au CPCMI jusqu'au 8 août 2005

13.	Nombre de cas de sida signalés par année de diagnostic (tous âges confondus)	26
14.	Nombre cumulatif de cas de sida signalés chez les adultes et les enfants selon le sexe entre 1979 et le 30 juin 2005.	27
15.	Nombre de cas de sida signalés chez les adultes (≥ 15 ans) par année de diagnostic et selon le sexe	28
16A.	Nombre de cas de sida signalés par groupe d'âge et par année de diagnostic.	29
16B.	Nombre de cas de sida signalés chez les personnes de sexe masculin par groupe d'âge et par année de diagnostic.	30
16C.	Nombre de cas de sida signalés chez les personnes de sexe féminin par groupe d'âge et par année de diagnostic.	31
17A.	Nombre de cas de sida signalés chez les adultes (≥ 15 ans) et distribution en pourcentage par catégorie d'exposition et année de diagnostic.	32
17B.	Nombre de cas de sida signalés chez les hommes adultes (≥ 15 ans) et distribution en pourcentage par catégorie d'exposition et année de diagnostic.	33
17C.	Nombre de cas de sida signalés chez les femmes adultes (≥ 15 ans) et distribution en pourcentage par catégorie d'exposition et année de diagnostic.	34

17D. Number and percentage distribution of reported AIDS cases among children (< 15 years) by exposure category and year of diagnosis	35
17E. Number of reported AIDS cases among adults (≥ 15 years) by exposure category and age group between 1979 and June 30, 2005	36
17F. Number of reported AIDS cases among children (< 15 years) by exposure category and age group between 1979 and June 30, 2005	37
18A. Number of reported AIDS cases by province/territory and gender between 1979 and June 30, 2005 (all ages)	38
18B. Number of reported AIDS cases by province/territory and year of diagnosis (all ages)	39
18C. Number of reported AIDS cases among males by province/territory and year of diagnosis (all ages)	40
18D. Number of reported AIDS cases among females by province/territory and year of diagnosis (all ages)	41
19. Number and percentage distribution of reported AIDS cases by province/territory and exposure category to June 30, 2005 (all ages)	42
20. Number of reported AIDS cases by year of diagnosis and ethnic status (all ages)	44

SECTION IV

Mortality due to HIV/AIDS in Canada:

Surveillance to June 30, 2005

21. Reported deaths among reported AIDS cases by year of death (all ages)	47
22. Cumulative number of reported deaths among reported AIDS cases occurring in adults and children by age of death and gender up to June 30, 2005	48
23. Reported deaths among reported AIDS cases among adults (≥ 15 years) and children by year of death.	49

17D. Nombre de cas de sida signalés chez les enfants (< 15 ans) et distribution en pourcentage par catégorie d'exposition et année de diagnostic	35
17E. Nombre de cas de sida signalés chez les adultes (≥ 15 ans) par catégorie d'exposition et groupe d'âge entre 1979 et le 30 juin 2005	36
17F. Nombre de cas de sida signalés chez les enfants (< 15 ans) par catégorie d'exposition et groupe d'âge entre 1979 et le 30 juin 2005	37
18A. Nombre de cas de sida signalés par province/territoire et selon le sexe entre 1979 et le 30 juin 2005 (tous âges confondus)	38
18B. Nombre de cas de sida signalés par province/territoire et année de diagnostic (tous âges confondus)	39
18C. Nombre de cas de sida signalés chez les hommes par province/territoire et année de diagnostic (tous âges confondus)	40
18D. Nombre de cas de sida signalés chez les femmes par province/territoire et année de diagnostic (tous âges confondus)	41
19. Nombre de cas de sida signalés et distribution en pourcentage par province/territoire et catégorie d'exposition jusqu'au 30 juin 2005 (tous âges confondus)	42
20. Nombre de cas de sida signalés par année de diagnostic et origine ethnique (tous âges confondus)	44

SECTION IV

Mortalité attribuable au VIH/sida au Canada : données

de surveillance jusqu'au 30 juin 2005

21. Décès signalés parmi les cas signalés de sida selon l'année de décès (tous âges confondus)	47
22. Nombre cumulatif de décès signalés parmi les cas signalés de sida chez les adultes et les enfants, selon l'âge au moment du décès et le sexe au 30 juin 2005	48
23. Décès signalés parmi les cas signalés de sida chez les adultes (≥ 15 ans) et les enfants, selon l'année de décès	49

24. Reported deaths among reported AIDS cases among adults (≥ 15 years) by year of death and gender	50	24. Décès signalés parmi les cas signalés de sida chez les adultes (≥ 15 ans) selon l'année de décès et le sexe	50
SECTION V		SECTION V	
International Statistics on AIDS	51	Statistiques internationales sur le sida	51
APPENDICES		ANNEXES	
Appendix 1. Technical Notes.	53	Annexe 1. Notes techniques	53
Appendix 2. Data Limitations	56	Annexe 2. Limites des données	56
Appendix 3. Terminology	59	Annexe 3. Terminologie	59
Appendix 4. References	62	Annexe 4. Références.	62
Appendix 5. Data Sources	63	Annexe 5. Sources des données	63

At a Glance

Introduction

The following report outlines HIV and AIDS surveillance data providing a description of persons who have been diagnosed with HIV and AIDS in Canada. Surveillance data understate the magnitude of the HIV epidemic and consequently do not represent the number of people infected with HIV (prevalence) or the number infected each year (incidence). Some of the reasons for this include the fact that surveillance data are subject to delays in reporting, underreporting and changing patterns in HIV testing behaviours (who comes forward for testing). In addition, surveillance data can only tell us about persons who have been tested and diagnosed with HIV or AIDS and not those who remain untested and undiagnosed. Because HIV is a chronic infection with a long latent period, many persons who are newly infected in a given year may not be diagnosed until later years.

It is important to be cautious when interpreting the surveillance data for the first half of the reporting year due to small sample sizes, delays and underreporting. A full description of the limitations of these data is outlined in Appendix 2. The Centre for Infectious Disease Prevention and Control (CIDPC) will continue to monitor the surveillance data and will clarify whether these findings are sustained when the full year is reported.

HIV Surveillance Data

A total of 58,929 positive HIV tests have been reported to CIDPC from November 1985, (when reporting began) up to June 30, 2005. For the first six months of 2005, a total of 1,234 positive HIV tests were reported to CIDPC, which are 128 fewer than the first six months of 2004. The number of positive HIV test reports has remained at about 2,500 per year during the 2002 to 2004 reporting period.

In terms of exposure category, Figure 1 shows that the relative composition of positive HIV test reports continues to change. Specifically, the proportion of tests attributed to injecting drug use (IDU) has decreased slightly in recent years, while the proportion of tests attributed to the men who have sex with men (MSM) and heterosexual contact exposure categories have both increased. In the first six months of 2005,

Coup d'œil

Introduction

Le rapport qui suit présente les données de surveillance du VIH et du sida qui offrent une description des personnes ayant obtenu un diagnostic d'infection à VIH ou de sida au Canada. Les données de surveillance sous-estiment l'ampleur de l'épidémie d'infection à VIH et ne rendent donc compte ni du nombre réel de personnes infectées par le VIH (prévalence) ni du nombre de nouveaux cas d'infection qui surviendront chaque année (incidence). Parmi les raisons qui expliquent cette sous-estimation, figurent les retards de déclaration, la sous-déclaration et la modification des comportements à l'égard du dépistage du VIH (personnes qui se présentent pour subir un test de dépistage). Par ailleurs, les données de surveillance ne donnent des indications que sur les personnes qui ont subi le test de dépistage et chez lesquelles on a diagnostiqué une infection à VIH ou le sida; elles ne fournissent aucune information sur les personnes qui n'ont pas subi de dépistage et qui n'ont pas fait l'objet d'un diagnostic. Comme le VIH cause une infection chronique dont la période de latence est longue, de nombreuses personnes récemment infectées au cours d'une année donnée pourraient n'obtenir de diagnostic que plusieurs années plus tard.

En raison de la taille réduite des échantillons, des retards de déclaration et de la sous-déclaration, il faut se montrer prudent lorsqu'on interprète les données de surveillance applicables aux six premiers mois de l'année de déclaration. Une description complète des limites associées à ces données figure à l'annexe 2. Le Centre de prévention et de contrôle des maladies infectieuses (CPCMI) continuera de suivre les données de surveillance et précisera si les constats faits ici demeurent valables à la fin de l'année de déclaration complète.

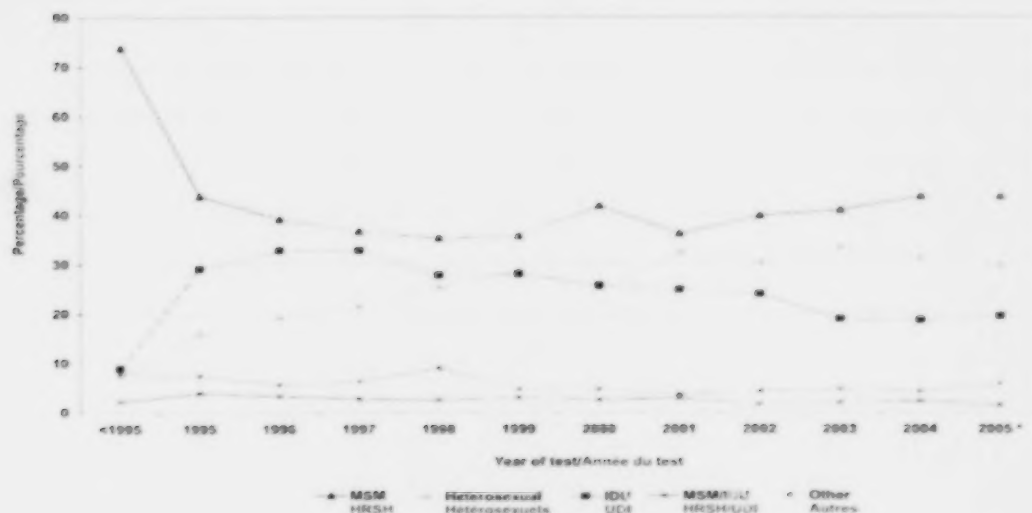
Données de surveillance du VIH

En tout, 58 929 tests positifs pour le VIH ont été signalés au CPCMI, depuis le début du dépistage du VIH en novembre 1985 jusqu'au 30 juin 2005. Au cours des six premiers mois de 2005, 1 234 tests positifs ont été signalés au CPCMI, soit 128 de moins qu'au cours de la même période, en 2004. Le nombre de tests positifs déclarés, soit environ 2 500 par an, est demeuré constant entre 2002 et 2004.

La répartition des tests positifs déclarés selon la catégorie d'exposition ne cesse de changer, comme le montre la figure 1. Plus précisément, la proportion de tests positifs attribués à l'injection de drogues (ID) a légèrement diminué ces dernières années, alors qu'elle a augmenté dans deux autres catégories d'exposition, les hommes ayant des relations sexuelles avec d'autres hommes (HRSH) et les contacts hétérosexuels. Au cours des six premiers mois de 2005, 43 % des tests positifs

FIGURE 1

Positive HIV test reports by exposure category and year of test
Tests positifs pour le VIH signalés par catégorie d'exposition et année du test



* Data to June 30, 2005

* Données en date du 30 juin 2005

MSM accounted for 43% of positive HIV test reports, and the heterosexual contact exposure category accounted for a third (30%).

Previous surveillance reports^{1,2} have documented the increase in positive HIV test reports in women, particularly in the age category of 15 to 29 years. Before 1996, women accounted for just over ten per cent (10.5%) of positive HIV test reports. By 2004, women accounted for over one-quarter (26.6%) of positive tests. When exposure category data among women are considered over time, changes are observed (Figure 2). Before 1997, the heterosexual and injecting drug use (IDU) exposure categories

signales étaient associées aux HRSH, et le tiers (30 %), aux contacts hétérosexuels.

Des rapports de surveillance antérieurs^{1,2} ont mis en évidence l'augmentation du nombre de tests positifs pour le VIH chez les femmes, surtout celles de la catégorie d'âge de 15 à 29 ans. Avant 1996, à peine un peu plus de dix pour cent (10,5 %) des tests positifs déclarés concernaient des femmes. En 2004, ce chiffre était passé à 26,6 %, ce qui représentait plus du quart des tests positifs. Lorsqu'on examine les données relatives aux catégories d'exposition chez les femmes au fil du temps, on observe des changements (figure 2). Avant 1997, une proportion comparable de tests positifs signalés chez les femmes

¹ Public Health Agency of Canada. *HIV and AIDS in Canada. Surveillance report to June 30, 2004*. Surveillance and Risk Assessment Division, Centre for Infectious Disease Prevention and Control, Public Health Agency of Canada, 2004.

² Public Health Agency of Canada. *HIV and AIDS in Canada. Surveillance report to December 31, 2004*. Surveillance and Risk Assessment Division, Centre for Infectious Disease Prevention and Control, Public Health Agency of Canada, 2005.

¹ Agence de santé publique du Canada. *Le VIH et le sida au Canada. Rapport de surveillance en date du 30 juin 2004*. Division de la surveillance et de l'évaluation des risques, Centre de prévention et de contrôle des maladies infectieuses, Agence de santé publique du Canada, 2004.

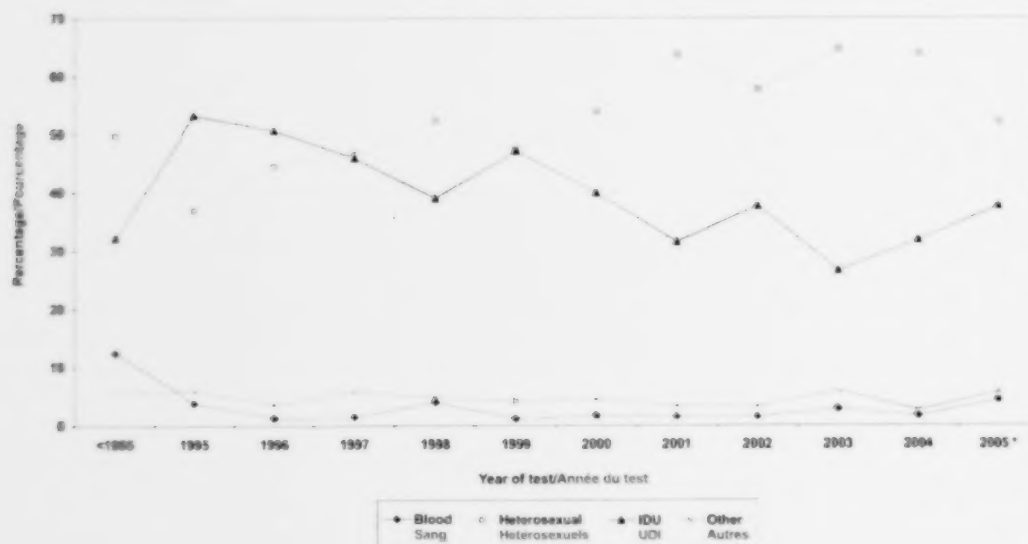
² Agence de santé publique du Canada. *Le VIH et le sida au Canada. Rapport de surveillance en date du 31 décembre 2004*. Division de la surveillance et de l'évaluation des risques, Centre de prévention et de contrôle des maladies infectieuses, Agence de santé publique du Canada, 2005.

accounted for a similar proportion of positive HIV test reports attributed to women (about 40 to 50% of positive HIV test reports each). After 1997, the proportion of positive HIV test reports attributed to the heterosexual exposure category began to increase, accounting for over two thirds (64%) of positive HIV test reports among women in 2004. During this same time, the proportion of positive HIV test reports attributed to IDU decreased, accounting for just over one-third (32%) positive tests among women in 2004. During the first six months of 2005, the heterosexual and IDU exposure categories accounted for 52% and 38% of positive HIV test reports among women, respectively.

était associée aux contacts hétérosexuels et à l'injection de drogues (ID), soit environ 40 à 50 % des tests positifs signalés dans chaque cas. Après 1997, la proportion de tests positifs déclarés attribués aux contacts hétérosexuels a commencé à augmenter. En 2004, elle représentait plus des deux tiers (64 %) des tests positifs déclarés chez les femmes. Pendant la même période, la proportion de tests positifs pour le VIH attribuée à l'injection de drogues a suivi une tendance à la baisse, représentant un peu plus du tiers (32 %) des tests positifs signalés chez les femmes en 2004. Au cours des six premiers mois de 2005, 52 % et 38 % des tests positifs déclarés chez les femmes étaient respectivement liés aux contacts hétérosexuels et à l'injection de drogues.

FIGURE 2

Proportion of positive HIV test reports among adult females by exposure category and year of test
Proportion de tests positifs pour le VIH chez les femmes signalés par catégorie d'exposition et année du test



* Data to June 30, 2005

* Données en date du 30 juin 2005

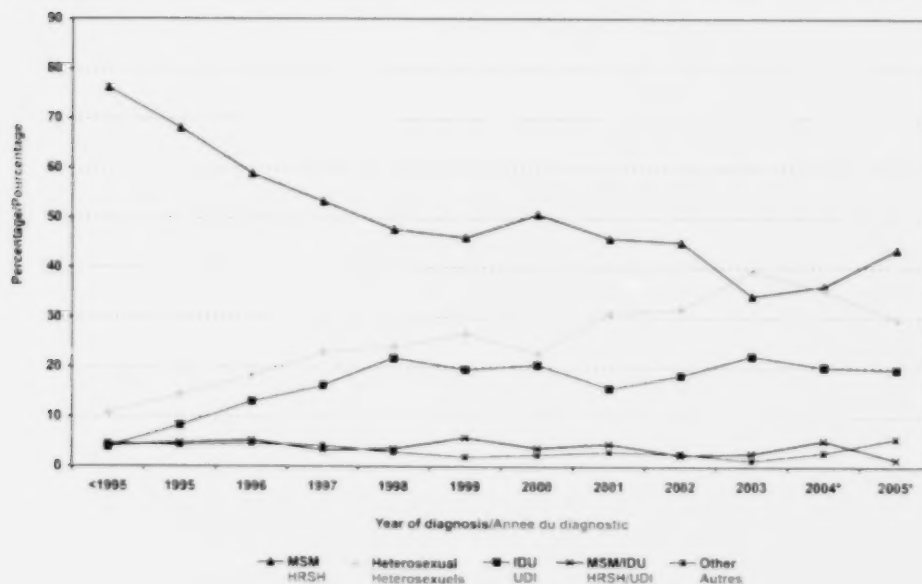
AIDS Surveillance

As outlined in Section III, the province of Quebec has not submitted AIDS data to CIDPC since December 31, 2003. For this reason, annual trends as well as figures for reported AIDS diagnoses beyond the year 2003 are limited. A total of 20,146 AIDS diagnoses have been reported to CIDPC up to June 30, 2005 (Table 11). In 2003, the heterosexual exposure category eclipsed the MSM exposure category for proportion of AIDS diagnoses (Figure 3), but data submitted to CIDPC since that time have not demonstrated an extension of this trend. In the first six months of 2005, the MSM exposure category accounted for 44% of AIDS diagnoses, while the heterosexual exposure category accounted for 30% of diagnoses. It is important to note that due to antiretroviral therapy, AIDS diagnoses are now more indicative of failures in diagnosis and/or care than of underlying infection rates.

Surveillance du sida

Comme le souligne la section III, le Québec n'a pas soumis de données sur le sida au CPCMI, depuis le 31 décembre 2003. C'est pourquoi les statistiques relatives aux tendances annuelles de même qu'aux cas diagnostiqués de sida, au-delà de 2003, sont limitées. Au 30 juin 2005, 20 146 cas diagnostiqués de sida avaient été déclarés au CPCMI (tableau 11). En 2003, les contacts hétérosexuels ont éclipsé les HRSH comme catégorie d'exposition en ce qui concerne la proportion de cas diagnostiqués de sida (figure 3), mais selon les données présentées depuis au CPCMI, cette tendance ne se maintient pas. Au cours des six premiers mois de 2005, les HRSH représentaient 44 % des cas diagnostiqués de sida, alors que les contacts hétérosexuels étaient associés à 30 % des diagnostics. Il est important de signaler que depuis l'avènement de la thérapie antiretrovirale, les cas diagnostiqués de sida traduisent davantage les échecs liés aux diagnostics et/ou aux soins que les taux d'infection sous-jacents.

FIGURE 3
AIDS diagnoses by exposure category and year of test
Cas diagnostiqués de sida par catégorie d'exposition et année du test



* Data excludes Quebec. For 2005, data is to June 30, 2005.

* Les données excluent le Québec. Pour 2005, les données vont jusqu'au 30 juin 2005.

Interpretation

The data presented in this report provide information on how the HIV/AIDS epidemic is changing in Canada. Some of the most notable changes observed in the surveillance data are:

- Increases in the proportion of positive HIV test reports within certain exposure categories (specifically, MSM and heterosexual contact);
- Increases in the proportion of women among positive HIV test reports; and,
- Changes in the exposure category distribution among positive HIV test reports attributed to women, where heterosexual contact accounts for an increasing proportion of tests and injecting drug use continues to decrease.

The 2005 data presented in this report are only for the first half of the year, so any reported trends must continue to be monitored, particularly as year end data become available. Changes in the exposure category distribution for women are connected to the emerging heterosexual component of the HIV/AIDS epidemic in Canada, and this is another facet of the evolving epidemic to be taken into consideration by HIV prevention and control programs.

Interprétation

Les données présentées ici nous renseignent sur l'évolution de l'épidémie du VIH/sida au Canada. Voici quelques uns des changements les plus frappants mis en lumière par les données de surveillance :

- L'augmentation de la proportion de tests positifs pour le VIH déclarés dans certaines catégories d'exposition (surtout les HRSH et les contacts hétérosexuels);
- L'accroissement de la proportion de tests positifs pour le VIH déclarés chez les femmes;
- Les changements liés à la répartition des tests positifs attribués aux femmes, selon la catégorie d'exposition, à savoir qu'une proportion croissante de résultats positifs est liée aux contacts hétérosexuels, alors que la proportion liée à l'injection de drogues est en baisse constante.

Comme les données de 2005 présentées ici ne s'appliquent qu'aux six premiers mois de l'année, il y a lieu de continuer de surveiller les tendances signalées, surtout à la lumière des données qui auront été recueillies d'ici la fin de l'année. Les changements dans la répartition des tests positifs chez les femmes par catégorie d'exposition s'expliquent par l'évolution de l'épidémie du VIH/sida dans la population hétérosexuelle au Canada. Il s'agit là d'une autre facette de l'évolution de l'épidémie qui doit être prise en considération dans le cadre de programmes de prévention et de lutte contre le VIH.

SECTION I

HIV in Canada: Positive HIV test Reports to June 30, 2005 and reported to CIDPC up to August 8, 2005

Le VIH au Canada : Tests positifs pour le VIH au 30 juin 2005 et signalés au CPCMI jusqu'au 8 août 2005

Table 1. Number of positive HIV test reports by year of test (all ages)^{1,2}
Tableau 1. Nombre de tests positifs pour le VIH signalés par année du test (tous âges confondus)^{1,2}

Year of test Année du test	Number reported to CIDPC* Nombre de tests signalés au CPCMI*
1985-1994	33,004
1995	2,992
1996	2,790
1997	2,512
1998	2,338
1999	2,231
2000	2,114
2001	2,176
2002	2,496
2003	2,495
2004	2,547
June/juin 2005	1,234
Total	58,929

* Centre for Infectious Disease Prevention and Control (CIDPC), Public Health Agency of Canada.

¹ Annual data are not available for positive HIV test reports prior to 1995 for all jurisdictions.

² Positive HIV test reports from Ontario (starting in 2000). Quebec and British Columbia exclude positive serology results for cases under 2 years of age (see Appendix 2).

* Centre de prévention et de contrôle des maladies infectieuses (CPCMI), Agence de santé publique du Canada.

¹ Il n'existe aucune donnée annuelle sur les tests positifs pour le VIH déclarés avant 1995 dans les provinces et les territoires.

² Les données pour l'Ontario (depuis l'an 2000), le Québec et la Colombie Britannique sont fondées uniquement sur les résultats sérologiques positifs obtenus par les cas âgés de plus de 2 ans (voir annexe 2).

Table 2. Cumulative number of positive HIV test reports occurring in adults and children by gender between November 1, 1985, and June 30, 2005¹**Tableau 2.** Nombre cumulé de rapports de test positif pour le VIH, chez les adultes et les enfants selon le sexe entre le 1^{er} novembre 1985 et le 30 juin 2005¹

Age and gender	Number of tests reported Nombre de tests signalés	% ²	Âge et sexe
Children (< 15 years)	711	1.3	Enfants (< 15 ans)
Males	403	58.3	Sexe masculin
Females	288	41.7	Sexe féminin
Gender not reported/transgender	20		Sexe non indiqué/transgenre
Adults (≥ 15 years)³	54,648	98.7	Adultes (≥ 15 ans)³
Males	44,771	83.9	Hommes
Females	8,566	16.1	Femmes
Gender not reported/transgender	1,311		Sexe non indiqué/transgenre
Age group not reported	3,570		Groupe d'âge non indiqué
Males	2,001		Sexe masculin
Females	180		Sexe féminin
Gender not reported/transgender	1,389		Sexe non indiqué/transgenre
Total	58,929	100.0	Total
Males	47,175	83.9	Sexe masculin
Females	9,034	16.1	Sexe féminin
Gender not reported/transgender	2,720		Sexe non indiqué/transgenre

¹ Positive HIV test reports from Ontario (starting in 2000), Quebec and British Columbia exclude positive serology results for cases under 2 years of age (see Appendix 2).

² Percentages based on total number minus reports for which gender and age group were not reported.

³ Between 1985 and 1996, 47 positive HIV test reports among children were reported from Alberta. Due to limitations with the data, these test reports have been reported as adults.

¹ Les données pour l'Ontario (depuis l'an 2000), le Québec et la Colombie Britannique sont fondées uniquement sur les résultats sérologiques positifs obtenus par les cas âgés de plus de 2 ans (voir annexe 2).

² Les pourcentages sont fondés sur le nombre total de rapports moins ceux pour lesquels le sexe et le groupe d'âge n'étaient pas signalés.

³ Entre 1985 et 1996, 47 tests positifs pour le VIH chez les enfants ont été signalés par l'Alberta. À cause de limites inhérentes à ces données, ces rapports de test ont été classés comme des cas adultes.

Table 3. Number of positive HIV test reports among **adults** (≥ 15 years) by year of test and gender
Tableau 3. Nombre de tests positifs pour le VIH signalés chez les **adultes** (≥ 15 ans) par année du test et selon le sexe

Year of test Année du test	Males Sexe masculin		Females Sexe féminin		Total	
	No. of tests	Cumulative total	No. of tests	Cumulative total	No. of tests	Cumulative total
	Nbre de tests	Total cumulatif	Nbre de tests	Total cumulatif	Nbre de tests	Total cumulatif
1985-1995	28,108	28,108	3,320	3,320	31,428	31,428
1996	2,054	30,162	535	3,855	2,589	34,017
1997	1,861	32,023	483	4,338	2,344	36,361
1998	1,692	33,715	470	4,808	2,162	38,523
1999	1,597	35,312	515	5,323	2,112	40,635
2000	1,539	36,851	486	5,809	2,025	42,660
2001	1,580	38,431	524	6,333	2,104	44,764
2002	1,811	40,242	619	6,952	2,430	47,194
2003	1,820	42,062	628	7,580	2,448	49,642
2004	1,822	43,884	663	8,243	2,485	52,127
June/juin 2005	887	44,771	323	8,566	1,210	53,337
Total^{1,2}	44,771		8,566		53,337	

¹ Between 1985 and 1996, 47 positive HIV test reports among children were reported from Alberta. Due to limitations with the data, these test reports have been reported as adults.

² Numbers exclude 1,311 positive HIV test reports for which gender was not reported or was reported as transgender.

¹ Entre 1985 et 1996, 47 tests positifs pour le VIH chez les enfants ont été signalés par l'Alberta. À cause de limites inhérentes à ces données, ces rapports de test ont été classés comme des cas adultes.

² Les chiffres excluent 1 311 rapports de test positif pour le VIH pour lesquels le sexe n'était pas indiqué ou était indiqué comme transgenre.

Table 4A. Number of positive HIV test reports by age group and year of test¹
Tableau 4A. Nombre de tests positifs pour le VIH signalés par groupe d'âge et année du test¹

Age group	Year of test — Année du test							Total		Groupe d'âge
	1985-1999	2000	2001	2002	2003	2004	June/juin 2005	n	% ²	
Children										Enfants
< 15 years	624	12	15	16	8	21	15	711	1.3	< 15 ans
Adults	41,873	2,044	2,116	2,447	2,456	2,498	1,214	54,648	98.7	Adultes
15 to 19 years	615	34	32	34	27	44	16	802	1.4	15 à 19 ans
20 to 29 years	11,619	408	412	481	481	487	266	14,154	25.6	20 à 29 ans
30 to 39 years	17,327	843	848	978	950	921	442	22,309	40.3	30 à 39 ans
40 to 49 years	8,058	528	564	669	707	718	329	11,573	20.9	40 à 49 ans
≥ 50 years	3,189	231	260	285	291	328	161	4,745	8.6	≥ 50 ans
Adult, age not reported ³	1,065	0	0	0	0	0	0	1,065	1.9	Adulte, âge inconnu ³
Age group not reported	3,370	58	45	33	31	27	6	3,570		Groupe d'âge non indiqué
Total⁴	45,867	2,114	2,176	2,496	2,495	2,546	1,235	58,929	100.0	Total⁴

¹ Positive HIV test reports from Ontario (starting in 2000). Quebec and British Columbia exclude positive serology results for cases under 2 years of age (see Appendix 2).

² Percentages based on total number minus reports for which age group was not reported.

³ Between 1985 and 1996, 47 positive HIV test reports among children were reported from Alberta; because of data limitations, these have been reported as adults and added to Adult, age not reported. As gender is not available, it cannot be determined how they are divided between Tables 4B and 4C, or how many are gender unknown.

⁴ Numbers include 2,720 positive HIV test reports for which gender was not reported or was reported as transgender.

¹ Les données pour l'Ontario (depuis l'an 2000), le Québec et la Colombie-Britannique sont fondées uniquement sur les résultats sérologiques positifs obtenus par les cas âgés de plus de 2 ans (voir annexe 2).

² Les pourcentages sont fondés sur le nombre total de rapports moins ceux pour lesquels le groupe d'âge n'était pas indiqué.

³ Entre 1985 et 1996, 47 tests positifs pour le VIH chez les enfants ont été signalés par l'Alberta. À cause des limites inhérentes à ces données, ces rapports de test ont été classés comme des cas adultes, âge non signalé, mais comme le sexe n'est pas connu, on ne peut déterminer comment les répartir entre les tableaux 4B et 4C ni quel est le nombre de cas dont le sexe n'est pas connu.

⁴ Les chiffres incluent les 2 720 rapports de test positif pour le VIH dont le sexe n'était pas indiqué ou était indiqué comme transgenre.

Table 4B. Number of positive HIV test reports among **males** by age group and year of test¹
Tableau 4B. Nombre de tests positifs pour le VIH signalés chez les **personnes de sexe masculin** par groupe d'âge et année du test¹

Age group	Year of test — Année du test							Total		Groupe d'âge
	1985-1999	2000	2001	2002	2003	2004	June/juin 2005	n	% ²	
Male children										Enfants de sexe masculin
< 15 years	367	8	7	6	4	4	7	403	0.9	< 15 ans
Adult males	35,312	1,539	1,580	1,811	1,820	1,822	887	44,771	99.1	Hommes
15 to 19 years	344	16	8	9	13	15	9	414	0.9	15 à 19 ans
20 to 29 years	8,756	241	237	305	280	285	171	10,275	22.7	20 à 29 ans
30 to 39 years	14,089	645	641	722	693	690	334	17,814	39.4	30 à 39 ans
40 to 49 years	6,787	440	476	541	582	571	251	9,648	21.4	40 à 49 ans
≥ 50 years	2,613	197	218	234	252	261	122	3,897	8.6	≥ 50 ans
Adult, age not reported ³	2,723	0	0	0	0	0	0	2,723	6.0	Adulte, âge inconnu ³
Age group not reported	1,924	20	16	17	8	14	2	2,001		Groupe d'âge non indiqué
Total – males	37,603	1,567	1,603	1,834	1,832	1,840	896	47,175	100.0	Total – sexe masculin

¹ Positive HIV test reports from Ontario (starting in 2000), Quebec and British Columbia exclude positive serology results for cases under 2 years of age (see Appendix 2).

² Percentages based on total number minus reports for which age group was not reported.

³ Between 1985 and 1996, data were not available on gender by age group from Alberta. This results in no age group information for 2,465 positive HIV test reports among males. As a result, 1,845 cases have been added to Adult, age not reported and 620 cases have been added to Age group not reported.

¹ Les données pour l'Ontario (depuis l'an 2000), le Québec et la Colombie Britannique sont fondées uniquement sur les résultats sérologiques positifs obtenus par les cas âgés de plus de 2 ans (voir annexe 2).

² Les pourcentages sont fondés sur le nombre total de rapports moins ceux pour lesquels le groupe d'âge n'était pas indiqué.

³ Entre 1985 et 1996, aucune donnée sur le sexe par groupe d'âge n'était disponible pour l'Alberta. On ne dispose donc d'aucune information sur le groupe d'âge pour 2 465 rapports de test positif chez les hommes. Par conséquent, 1 845 cas ont été ajoutés à la ligne Adultes, âge inconnu, et 620 cas ont été ajoutés à la ligne Groupe d'âge non indiqué.

Table 4C. Number of positive HIV test reports among **females** by age group and year of test¹
Tableau 4C. Nombre de tests positifs pour le VIH signalés chez les **personnes de sexe féminin** par groupe d'âge et année du test¹

Age group	Year of test — Année du test							Total		Groupe d'âge
	1985-1999	2000	2001	2002	2003	2004	June/juin 2005	n	% ²	
Female children										Enfants de sexe féminin
< 15 years	240	4	8	8	4	16	8	288	3.3	< 15 ans
Adult females	5,323	486	524	619	628	663	323	8,566	96.7	Femmes
15 to 19 years	203	18	24	25	14	29	7	320	3.6	15 à 19 ans
20 to 29 years	1,855	163	174	172	201	199	93	2,857	32.3	20 à 29 ans
30 to 39 years	1,933	188	202	247	254	227	108	3,159	35.7	30 à 39 ans
40 to 49 years	672	84	86	124	122	143	77	1,308	14.8	40 à 49 ans
≥ 50 years	333	33	38	51	37	65	38	595	6.7	≥ 50 ans
Adult, age not reported ³	327	0	0	0	0	0	0	327	3.7	Adulte, âge inconnu ³
Age group not reported	164	3	5	1	4	2	1	180		Groupe d'âge non indiqué
Total - females	5,727	493	537	628	636	681	332	9,034	100.0	Total - sexe féminin

¹ Positive HIV test reports from Ontario (starting in 2000). Quebec and British Columbia exclude positive serology results for cases under 2 years of age (see Appendix 2).

² Percentages based on total number minus reports for which age group was not reported.

³ Between 1985 and 1996, data were not available on gender by age group from Alberta. This results in no age group information for 294 positive HIV test reports among females. As a result, 231 cases have been added to Adult, age not reported and 63 cases have been added to Age group not reported.

¹ Les données pour l'Ontario (depuis l'an 2000), le Québec et la Colombie-Britannique sont fondées uniquement sur les résultats sérologiques positifs obtenus par les cas âgés de plus de 2 ans (voir annexe 2).

² Les pourcentages sont fondés sur le nombre total de rapports moins ceux pour lesquels le groupe d'âge n'était pas indiqué.

³ Entre 1985 et 1996, aucune donnée sur le sexe par groupe d'âge n'était disponible pour l'Alberta. On ne dispose donc d'aucune information sur le groupe d'âge pour 294 rapports de test positif chez les femmes. Par conséquent, 231 cas ont été ajoutés à la ligne Adultes, âge inconnu, et 63 cas ont été ajoutés à la ligne Groupe d'âge non indiqué.

Table 5A. Number and percentage distribution of positive HIV test reports among adults (≥ 15 years) by exposure category and year of test
Tableau 5A. Nombre de tests positifs pour le VIH signalés chez les adultes (≥ 15 ans) et distribution au pourcentage par catégorie d'exposition et année du test

Exposure category	Year of test — Année du test												Total		Catégorie d'exposition		
	1985-1999		2000		2001		2002		2003		2004					June/juin 2005	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%		n	% ¹
MSM	14,637	64.5	469	41.9	399	36.1	505	40.1	513	41.0	558	43.8	242	43.9	17,323	59.2	HRSH
MSM/IDU	550	2.4	27	2.4	32	2.9	21	1.7	26	2.1	29	2.3	8	1.5	693	2.4	HRSH/UDI
IDU	3,467	15.3	291	26.0	278	25.2	304	24.1	237	18.9	240	18.8	108	19.6	4,925	16.8	UDI
Blood/blood products ²																	Sang/produits sanguins ²
a) recipient of blood/clotting factor	526	2.3	0	0.0	2	0.2	2	0.2	1	0.1	1	0.1	0	0.0	532	1.8	a) receveur de sang/facteurs de coagulation
b) recipient of blood	134	0.6	13	1.2	6	0.5	9	0.7	10	0.8	9	0.7	9	1.6	190	0.6	b) receveur de sang
c) recipient of clotting factor	132	0.6	2	0.2	2	0.2	0	0.0	2	0.2	2	0.2	0	0.0	140	0.5	c) receveur de facteurs de coagulation
Heterosexual contact ²																	Contacts hétérosexuels ²
a) origin from an HIV-endemic country/sexual contact with a person at risk	474	2.1	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	474	1.6	a) originaire d'un pays où le VIH est endémique/contact sexuel avec une personne à risque
b) origin from an HIV-endemic country	134	0.6	47	4.2	67	6.1	84	6.7	92	7.3	103	8.1	37	6.7	564	1.9	b) originaire d'un pays où le VIH est endémique
c) sexual contact with a person at risk	1,131	5.0	145	13.0	177	16.0	172	13.7	181	14.5	163	12.8	65	11.8	2,034	6.9	c) contact sexuel avec une personne à risque
d) NIR – HET	927	4.1	93	8.3	116	10.5	129	10.2	146	11.7	132	10.4	61	11.1	1,604	5.5	d) ARS – HET
Other	595	2.6	32	2.9	25	2.3	34	2.7	44	3.5	38	3.0	21	3.8	789	2.7	Autres
NIR	2,713		22		34		46		51		88		49		3,003		ARS
Not reported ³	16,453		903		978		1,141		1,153		1,135		614		22,377		Non indiquée ³
Total ^{4,5} – adults	41,873	100.0	2,044	100.0	2,116	100.0	2,447	100.0	2,456	100.0	2,498	100.0	1,214	100.0	54,648	100.0	Total ^{4,5} – adultes

¹ Percentages based on total number minus reports for which exposure category was not reported and for which there was no identified risk (NIR). However, they have been separated where possible for reporting purposes.

² Between 1985 and 1997, it was not always possible to separate "recipient of blood/clotting factor" or "origin from an HIV-endemic country/sexual contact with a person at risk". These data are presented as "Not reported".

³ Information on exposure categories of individuals who have tested positive for HIV is not available for the province of Quebec, and a portion of the data from Ontario. These data are presented as "Not reported".

⁴ Between 1985 and 1996, 47 positive HIV test reports for children were reported for Alberta. Due to limitations with the data, these records are reported as adults, yet as gender is not available it cannot be determined how they are divided between Table 5B and 5C, or how many are gender unknown. All are a result of perinatal transmission, which is included in "Other" for this table.

⁵ Numbers include 1,311 positive HIV test reports for which gender was not reported or was reported as transgender.

⁶ Les pourcentages sont fondés sur le nombre total de rapports moins ceux pour lesquels la catégorie d'exposition n'était pas indiquée et pour lesquels aucun risque n'était signalé (ARS). Cependant, ils ont été séparés, lorsque possible, pour des raisons de rapportage.

⁷ Entre 1985 et 1997, il n'était pas toujours possible de séparer « receveur de sang/facteurs de coagulation » ou « originaire d'un pays où le VIH est endémique/contact sexuel avec une personne à risque ». Ces catégories ont été cependant séparées dans la mesure du possible aux fins de la déclaration.

⁸ L'information sur les catégories d'exposition des sujets dont les tests étaient positifs pour le VIH n'est pas disponible pour le Québec, et pour une partie des données de l'Ontario. Ces données sont présentées à la figure « Non indiquée ».

⁹ Entre 1985 et 1996, 47 tests positifs pour le VIH chez les enfants ont été signalés par l'Alberta. À cause des limites inhérentes à ces données, ces rapports de test ont été classés comme des cas adultes, quoiqu'on ne puisse pas déterminer comment ils sont répartis entre les tableaux 5B et 5C, ni quel est le nombre de cas dont le sexe n'est pas connu. Tous sont dus à une transmission périnatale, incluse dans la catégorie « Autres » dans ce tableau.

¹⁰ Les chiffres incluent 1 311 rapports de test positifs pour le VIH pour lesquels le sexe n'était pas indiqué ou était indiqué comme transgenre.

Table 5B. Number and percentage distribution of positive HIV test reports among **adult males** (≥ 15 years) by exposure category and year of test
Tableau 5B. Nombre de tests positifs pour le VIH signalés chez les **hommes** (≥ 15 ans) et distribution en pourcentage par catégorie d'exposition du test

Exposure category	Year of test — Année du test														Catégorie d'exposition		
	1985-1999		2000		2001		2002		2003		2004		June/juin 2005			Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%		n	% ¹
MSM	14,539	73.0	469	53.6	399	48.0	505	51.5	513	53.2	558	58.0	242	58.7	17,225	69.1	
MSM/IDU	548	2.8	27	3.1	32	3.9	21	2.1	26	2.7	29	3.0	8	1.9	691	2.8	
IDU	2,374	11.9	194	22.2	191	23.0	199	20.3	160	16.6	141	14.7	56	13.6	3,315	13.3	
Blood/blood products ²																	
a) recipient of blood/clotting factor	389	2.0	0	0.0	0	0.0	2	0.2	0	0.0	0	0.0	0	0.0	391	1.6	
b) recipient of blood	73	0.4	9	1.0	3	0.4	5	0.5	3	0.3	5	0.5	3	0.7	101	0.4	
c) recipient of clotting factor	122	0.6	2	0.2	2	0.2	0	0.0	2	0.2	2	0.2	0	0.0	130	0.5	
Heterosexual contact ²																	
a) origin from an HIV-endemic country/sexual contact with a person at risk	156	0.8	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	156	0.6	
b) origin from an HIV-endemic country	75	0.4	20	2.3	34	4.1	45	4.6	45	4.7	41	4.3	15	3.6	275	1.1	
c) sexual contact with a person at risk	662	3.3	74	8.5	93	11.2	102	10.4	105	10.9	78	8.1	38	9.2	1,152	4.6	
d) NIR – HET	533	2.7	59	6.7	61	7.3	77	7.8	83	8.6	79	8.2	37	9.0	929	3.7	
Other	443	2.2	21	2.4	16	1.9	25	2.5	27	2.8	29	3.0	13	3.2	574	2.3	
NIR	2,165		12		26		38		33		59		29		2,362		
Not reported	13,233		652		723		792		823		801		446		17,470		
Total – adult males	35,312	100.0	1,539	100.0	1,580	100.0	1,811	100.0	1,820	100.0	1,822	100.0	887	100.0	44,771	100.0	

¹ Percentages based on total number minus reports for which exposure category was not reported and for which there was no identified risk (NIR).

² Between 1985 and 1997, it was not always possible to separate "recipient of blood/clotting factor" or "origin from an HIV-endemic country/sexual contact with a person at risk". However, they have been separated where possible for reporting purposes.

³ Les pourcentages sont basés sur le nombre total de rapports moins ceux pour lesquels la catégorie d'exposition n'était pas indiquée et pour lesquels aucun risque n'était signalé (ARS).

⁴ Entre 1985 et 1997, il n'était pas toujours possible de séparer « receveur de sang/facteurs de coagulation » ou « originaire d'un pays où le VIH est endémique/contact sexuel avec une personne à risque ». Ces catégories ont été cependant séparées dans la mesure du possible aux fins de la déclaration.

Table 5C. Number and percentage distribution of positive HIV test reports among adult females (≥ 15 years) by exposure category and year of test
Tableau 5C. Nombre de tests positifs pour le VIH signalés chez les femmes (≥ 15 ans) et distribution en pourcentage par catégorie d'exposition et année du test

Exposure category	Year of test — Année du test														Total		Catégorie d'exposition
	1985-1999		2000		2001		2002		2003		2004		June/juin 2005		n	% ¹	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%			
UDU	1,036	40.5	97	39.9	85	31.5	105	37.6	76	26.6	99	31.8	52	37.7	1,550	37.9	UDU
Blood/blood products ²																	Sang produits sanguins ²
a) recipient of blood/clotting factor	113	4.4	0	0.0	2	0.7	0	0.0	1	0.3	1	0.3	0	0.0	117	2.9	a) receveur de sang/ facteurs de coagulation
b) recipient of blood	58	2.3	4	1.6	2	0.7	4	1.4	7	2.4	4	1.3	6	4.3	85	2.1	b) receveur de sang
c) recipient of clotting factor	7	0.3	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	7	0.2	c) receveur de facteurs de coagulation
Heretosexual contact ²																	Contacts hétérosexuels ²
a) origin from an HIV-endemic country/ sexual contact with a person at risk	310	12.1	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	310	7.6	a) originaire d'un pays où le VIH est endémique/ contact sexuel avec une personne à risque
b) origin from an HIV-endemic country	56	2.2	26	10.7	33	12.2	39	14.0	47	16.4	61	19.4	22	15.9	284	6.9	b) originaire d'un pays où le VIH est endémique
c) sexual contact with a person at risk	454	17.7	71	29.2	84	31.1	70	25.1	75	26.2	85	27.3	26	18.8	865	21.2	c) contact sexuel avec une personne à risque
d) NIR – HET	394	15.4	34	14.0	55	20.4	52	18.6	63	22.0	53	17.0	24	17.4	675	16.5	d) ARS – HET
Other	133	5.2	11	4.5	9	3.3	9	3.2	17	5.9	8	2.6	8	5.8	195	4.8	Autres
NIR	333		10		8		8		18		29		20		426		ARS
Not reported	2,429		233		246		332		324		323		165		4,052		Non indiquée
Total – adult females	5,323	100.0	486	100.0	524	100.0	619	100.0	628	100.0	663	100.0	323	100.0	8,566	100.0	Total – femmes

¹ Percentages based on total number minus reports for which exposure category was not reported and for which there was no identified risk (NIR).

² Between 1985 and 1997, it was not always possible to separate "recipient of blood/clotting factor" or "origin from an HIV-endemic country/sexual contact with a person at risk." However, they have been separated where possible for reporting purposes.

³ Les pourcentages sont basés sur le nombre total de rapports moins ceux pour lesquels la catégorie d'exposition n'était pas indiquée et pour lesquels aucun risque n'était signalé (NIR).

⁴ Entre 1985 et 1997, il n'était pas toujours possible de séparer « receveur de sang/facteurs de coagulation » ou « originaire d'un pays où le VIH est endémique/contact sexuel avec une personne à risque ». Ces catégories ont été séparées dans la mesure du possible aux fins de la déclaration.

Table 5E. Number of positive HIV test reports by exposure category and age group between January 1, 2005, and June 30, 2005¹
Tableau 5E. Nombre de tests positifs pour le VIH signalés par catégorie d'exposition et le groupe d'âge entre le 1^{er} janvier 2005 et le 30 juin 2005¹

Exposure category	Age group (years) — Groupe d'âge (ans)															Catégorie d'exposition	
	Children/Enfants					Adults/Adultes											
	Child, age unknown/ Enfant, âge inconnu					Adult, age unknown/ Adulte, âge inconnu											Not reported Non indiqué
	< 1	1-4	5-9	10-14	Total	15-19	20-29	30-39	40-49	≥ 50	Total						
MSM	0	0	0	0	0	0	57	91	67	27	0	242	2	244	HRSH		
MSM/IDU	0	0	0	0	0	0	0	2	1	2	3	0	8	0	8	HRSH/UDI	
IDU	0	0	0	0	0	0	4	18	47	30	9	0	108	1	109	UDI	
Blood/blood products ²																Sang/produits sanguins ²	
a) recipient of blood/ clotting factor	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	a) receveur de sang/ facteurs de coagulation	
b) recipient of blood	0	0	0	0	0	0	0	1	2	5	1	0	9	0	9	b) receveur de sang	
c) recipient of clotting factor	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	c) receveur de facteurs de coagulation	
Heterosexual contact																Contacts hétérosexuels	
a) origin from an HIV- endemic country	0	0	0	0	0	0	0	14	12	9	2	0	37	0	37	a) originaire d'un pays où le VIH est endémique	
b) sexual contact with a person at risk	0	0	0	0	0	0	0	16	20	15	14	0	65	0	65	b) contact sexuel avec une personne à risque	
c) NIR – HET	0	0	0	0	0	0	1	13	21	14	12	0	61	0	61	c) ARS – HET	
Perinatal transmission	0	1	0	1	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	2	Transmission périnatale	
Other ³	0	1	0	2	0	3	0	3	8	8	2	0	21	0	24	Autres ³	
NIR	0	0	0	0	0	0	1	17	16	9	6	0	49	0	49	ARS	
Not reported	0	3	6	1	0	10	10	125	224	170	85	0	614	3	627	Non indiquée	
Total	0	5	6	4	0	15	16	266	442	329	161	0	1,214	6	1,235	Total	

¹ Positive HIV test reports from Ontario, Quebec and British Columbia exclude positive serology results for cases under 2 years of age (see Appendix 2).

² It is not possible to separate "recipient of blood/clotting factor" for data submitted from Manitoba.

³ Other includes positive HIV test reports for children for which the mode of HIV transmission is known but cannot be classified into any of the major exposure categories listed in Table 5D.

⁴ Les données pour l'Ontario, le Québec et la Colombie-Britannique sont fondées uniquement sur les résultats sérologiques positifs obtenus par les cas âgés de plus de 2 ans (voir annexe 2).

⁵ Il n'est pas possible de séparer « receveur de sang/facteurs de coagulation » dans le cas des données soumises par le Manitoba.

⁶ La catégorie Autres inclut les rapports de test positif où le mode de transmission est connu mais ne peut être classé dans aucune des principales catégories d'exposition énumérées au tableau 5D.

Table 6A. Number of positive HIV test reports by province/territory and gender between November 1, 1985, and June 30, 2005 (all ages)¹**Tableau 6A.** Nombre de tests positifs pour le VIH signalés par province/territoire et selon le sexe entre le 1^{er} novembre 1985 et le 30 juin 2005 (tous âges confondus)¹

Province/territory	Number of tests Nombre de tests		Ratio Ratio	Total	Province/territoire
	Males Hommes	Females Femmes	Males:Females ² Hommes:Femmes ²		
British Columbia	10,107	1,682	6:1	11,789	Colombie-Britannique
Yukon	32	13	2:1	45	Yukon
Alberta	3,480	744	5:1	4,224	Alberta
Northwest Territories	31	7	5:1	38	Territoires du Nord-Ouest
Nunavut ³	2	0	-	2	Nunavut ³
Saskatchewan	379	161	2:1	540	Saskatchewan
Manitoba	964	293	3:1	1,257	Manitoba
Ontario	21,477	3,539	6:1	25,016	Ontario
Quebec ⁴	9,642	2,406	4:1	12,048	Quebec ⁴
New Brunswick	301	41	7:1	342	Nouveau-Brunswick
Prince Edward Island and Nova Scotia	574	96	6:1	670	Île-du-Prince-Édouard et Nouvelle-Écosse
Newfoundland and Labrador	186	52	4:1	238	Terre-Neuve-et-Labrador
Total⁵	47,175	9,034	5:1	56,209	Total⁵

¹ Positive HIV test reports from Ontario (starting in 2000). Quebec and British Columbia exclude positive serology results for cases under 2 years of age (see Appendix 2).² Ratio based on those reports for which gender was reported.³ Data prior to 2000 are not available for Nunavut as it became a Canadian territory in April 1999 and began reporting in 2000.⁴ For Quebec, the number of positive HIV test reports is based on the minimum number of HIV positive individuals. (See Data Limitations for the province of Quebec, Appendix 2.)⁵ Table totals include positive HIV test reports for which age group was not reported.¹ Les données pour l'Ontario (depuis l'an 2000), le Québec et la Colombie-Britannique sont fondées uniquement sur les résultats sérologiques positifs obtenus par les cas âgés de plus de 2 ans (voir annexe 2).² Le ratio est basé sur les rapports où le sexe était indiqué.³ On ne dispose pas de données avant 2000 pour le Nunavut car celui-ci est devenu un territoire canadien en avril 1999 et a commencé à communiquer des données en 2000.⁴ Dans le cas du Québec, le nombre de résultats positifs pour le VIH est fondé sur le nombre minimum de personnes séropositives (voir Limites des données - Québec, annexe 2).⁵ Les totaux du tableau comprennent les cas positifs pour le VIH dont le groupe d'âge spécifique n'est pas indiqué.

Table 6B. Number of positive HIV test reports by province/territory and year of test (all ages)¹
Tableau 6B. Nombre de tests positifs pour le VIH signalés par province/territoire et année du test (tous âges confondus)¹

Province/territory	Year of test — Année du test							Total	
	1985-1999	2000	2001	2002	2003	2004	June/juin 2005	n	%
British Columbia	9,792	405	429	439	418	457	230	12,170	20.7
Yukon	24	5	4	3	4	4	1	45	0.1
Alberta	3,289	191	176	180	159	173	56	4,224	7.2
Northwest Territories	32	0	2	1	1	0	2	38	0.1
Nunavut ²	0	0	0	1	1	0	0	2	0.0
Saskatchewan	325	34	40	26	40	54	31	550	0.9
Manitoba	791	57	65	70	109	106	59	1,257	2.1
Ontario	20,353	897	911	1,143	1,104	1,176	541	26,125	44.3
Quebec ³	10,195	491	519	607	618	529	297	13,256	22.5
New Brunswick	288	14	11	9	11	6	3	342	0.6
Prince Edward Island and Nova Scotia	575	16	15	16	19	32	9	682	1.2
Newfoundland and Labrador	203	4	4	1	11	9	6	238	0.4
Total^{4,5}	45,867	2,114	2,176	2,496	2,495	2,546	1,235	58,929	100.0

¹ Positive HIV test reports from Ontario (starting in 2000), Quebec and British Columbia exclude positive serology results for cases under 2 years of age (see Appendix 2).

² Data prior to 2000 are not available for Nunavut as it became a Canadian territory in April 1999 and began reporting in 2000.

³ For Quebec, the number of positive HIV test reports is based on the minimum number of HIV positive individuals. (See Data Limitations for the province of Quebec, Appendix 2.)

⁴ Numbers include 2,720 positive HIV test reports for which gender was not reported or was reported as transgender.

⁵ Table totals include positive HIV test reports for which age group was not reported.

¹ Les données pour l'Ontario (depuis l'an 2000), le Québec et la Colombie-Britannique sont fondées uniquement sur les résultats sérologiques positifs obtenus par les cas âgés de plus de 2 ans (voir annexe 2).

² On ne dispose pas de données avant 2000 pour le Nunavut car celui-ci est devenu un territoire canadien en avril 1999 et a commencé à communiquer des données en 2000.

³ Dans le cas du Québec, le nombre de résultats positifs pour le VIH est fondé sur le nombre minimum de personnes séropositives (voir Limites des données - Québec, annexe 2).

⁴ Les chiffres incluent 2 720 rapports de test positif pour le VIH pour lesquels le sexe n'était pas indiqué ou était indiqué comme transgenre.

⁵ Les totaux du tableau comprennent les cas positifs pour le VIH dont le groupe d'âge spécifique n'est pas indiqué.

Table 7. Number of positive HIV test reports by exposure category and province/territory between January 1, 2005, and June 30, 2005 (all ages)¹
Tableau 7. Nombre de tests positifs pour le VIH signalés par catégorie d'exposition et par province/territoire, du 1^{er} janvier 2005 au 30 juin 2005 (tous âges confondus)¹

Exposure category	Province/territory — Province/territoire													Total		Catégorie d'exposition
	BC	YT	AB	NT	NU	SK	MB	ON	QC ²	NB	PE		NL			
											PE	NS				
BC	YT	AB	NT	NU	SK	MB	ON	QC ²	NB	NS	PE	NL	n	% ³		
MSM	64	0	15	0	0	3	7	149	0	1	3	2	244	43.6	HRSH	
MSM/IDU	5	0	0	0	0	0	2	0	0	0	1	0	8	1.4	HRSH/UDI	
IDU	36	0	11	1	0	11	7	36	0	2	3	2	109	19.5	UDI	
Blood/blood products															Sang/produits sanguins	
a) recipient of blood/clotting factor	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0.0	a) receveur de sang/ facteurs de coagulation	
b) recipient of blood	0	0	3	0	0	0	0	6	0	0	0	0	9	1.6	b) receveur de sang	
c) recipient of clotting factor	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0.0	c) receveur de facteurs de coagulation	
Heterosexual contact															Contacts hétérosexuels	
a) origin from an HIV-endemic country	0	0	7	1	0	2	10	18	0	0	0	1	39	7.0	a) originaire d'un pays où le VIH est endémique	
b) sexual contact with a person at risk	30	1	9	0	0	3	14	8	0	0	1	0	66	11.8	b) contact sexuel avec une personne à risque	
c) NIR – HET	0	0	9	0	0	0	0	50	0	0	1	1	61	11.0	c) ARS – HET	
Perinatal transmission	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	2	0.4	Transmission périnatale	
Other	3	0	0	0	0	0	0	18	0	0	0	0	21	3.8	Autres	
NIR	1	0	0	0	0	12	19	17	0	0	0	0	49	9.0	ARS	
Not reported	90	0	2	0	0	0	0	238	297	0	0	0	627	0.0	Non indiquée	
Total ^{4,5}	230	1	56	2	0	31	59	541	297	3	9	6	1,235	100.0	Total ^{4,5}	

¹ Positive HIV test reports from Ontario (starting in 2000), Quebec, and British Columbia exclude positive serology results for cases under 2 years of age (see Appendix 2).

² For Quebec, the number of positive HIV test reports is based on the minimum number of HIV positive individuals. (See Data Limitations for the province of Quebec, Appendix 2.)

³ Percentages based on total number minus reports for which exposure category was not reported or for which there was no identified risk (NIR).

⁴ Numbers include positive HIV test reports for which age group was not reported.

⁵ Numbers include positive HIV test reports for which gender was not reported or was reported as transgender.

¹ Les données pour l'Ontario (depuis l'an 2000), le Québec et la Colombie-Britannique sont basées uniquement sur les résultats sérologiques positifs obtenus par les cas âgés de plus de 2 ans (voir annexe 2).

² Dans le cas du Québec, le nombre de résultats positifs pour le VIH est basé sur le nombre minimum de personnes séropositives (voir Limites des données - Québec, annexe 2).

³ Les pourcentages sont basés sur le nombre total de rapports moins ceux pour lesquels la catégorie d'exposition n'était pas indiquée ou pour lesquels aucun risque n'était signalé (ARS).

⁴ Les chiffres incluent les rapports de test positif pour le VIH pour lesquels le groupe d'âge n'est pas indiqué.

⁵ Les chiffres incluent les rapports de test positif pour le VIH pour lesquels le sexe n'est pas indiqué ou était indiqué comme transgenre.

SECTION II

Report of the Canadian Perinatal HIV Surveillance Program Rapport du Programme de surveillance périnatale du VIH au Canada

National data on the HIV status of infants exposed perinatally to HIV infection are collected through the Canadian Perinatal HIV Surveillance Program, an initiative of the Canadian Pediatric AIDS Research Group (CPARG). Support for the development of the Canadian Perinatal HIV database has been provided by the Canadian HIV Trials Network and the Centre for Infectious Disease Prevention and Control, Public Health Agency of Canada. As a result, data on infants born to women who are known to be HIV positive during their pregnancy are shared for publication in the *HIV and AIDS in Canada Surveillance Report*.

Perinatal data from CPARG are updated annually and included in year-end surveillance reports (data to the end of December). Thus, tables are not included in this report. Data from the period between 1984 and 2004 are available in our previous report, *HIV and AIDS in Canada: Surveillance Report to December 31, 2005*. Tables 9-12 are reserved for this section and will be available in our next report, to December 31, 2005, to be published in April 2006. They report the following information:

- Table 9. Number of Canadian perinatally HIV-exposed infants by maternal exposure and year of infant birth
- Table 10. Number of Canadian perinatally HIV-exposed infants by year of birth, current status and use of antiretroviral therapy for prophylaxis
- Table 11. Cumulative number of Canadian perinatally HIV-exposed infants by geographic region and status at last report
- Table 12. Cumulative number of Canadian perinatally HIV-exposed infants by ethnic status and current status

Les données nationales sur le statut à l'égard du VIH des nourrissons exposés au VIH durant la période périnatale sont recueillies par le biais du Programme de surveillance périnatale du VIH au Canada, initiative du Groupe canadien de recherche sur le sida chez les enfants (GCRSE). Le Réseau canadien pour les essais VIH et le Centre de prévention et de contrôle des maladies infectieuses de l'Agence de santé publique du Canada ont appuyé l'élaboration de la base de données canadienne sur l'infection périnatale par le VIH. Par conséquent, les données sur les bébés dont on savait que la mère était séropositive pour le VIH durant la grossesse sont échangées en vue d'être publiées dans *Le VIH et le sida au Canada : Rapport de surveillance*.

Les données périnatales du GCRSE sont normalement mises à jour chaque année et incluses dans les rapports de surveillance de fin d'année (données jusqu'à la fin de décembre). Ainsi, le présent rapport ne comprend pas de tableaux. On trouvera les données associées à la période de 1984 à 2005 dans *Le VIH et le sida au Canada : Rapport de surveillance au 31 décembre 2005*. Les tableaux 9 à 12 seront consacrés à cette section et figureront dans le prochain rapport, qui portera sur la surveillance au 31 décembre 2005 et sera publié en avril 2006. Les tableaux renfermeront les données suivantes :

- Tableau 9. Nombre de nourrissons canadiens exposés au VIH durant la période périnatale selon la catégorie d'exposition de la mère et l'année de naissance
- Tableau 10. Nombre de nourrissons canadiens exposés au VIH durant la période périnatale selon l'année de naissance, l'état actuel et le recours à un traitement antirétroviral prophylactique
- Tableau 11. Nombre cumulatif de nourrissons canadiens exposés au VIH durant la période périnatale selon la région géographique et l'état signalé dans le dernier rapport
- Tableau 12. Nombre cumulatif de nourrissons canadiens exposés au VIH durant la période périnatale selon l'origine ethnique et l'état actuel

SECTION III

AIDS in Canada: AIDS Surveillance to June 30, 2005 and reported to CIDPC up to August 8, 2005

Le sida au Canada : Surveillance des cas de sida jusqu'au 30 juin 2005 et cas signalés au CPCMI jusqu'au 8 août 2005

Quebec data available only to December 31, 2003

In this report of HIV and AIDS in Canada, Québec AIDS data was not available for 2004 and the first half of 2005. As a result, the number of reported AIDS cases for Canada in 2004 and the first part of 2005 reported here may not include the total number of AIDS cases in Quebec for 2004 and 2005.

Les données du Québec sont limitées à la période prenant fin le 31 décembre 2003

Dans le présent rapport Le VIH et le sida au Canada, les données du Québec sur le sida sont limitées à la période prenant fin le 31 décembre 2003; il n'y a pas de données pour 2004 et pour la première moitié de 2005. Par conséquent, le nombre de cas de sida signalés au Canada en 2004 et dans la première moitié de 2005 n'englobe pas le nombre total de cas de sida signalés au Québec en 2004 et en 2005.

Table 13. Number of reported AIDS cases by year of diagnosis (**all ages**)**Tableau 13.** Nombre de cas de sida signalés par année de diagnostic (**tous âges confondus**)

Year of diagnosis of AIDS Année de diagnostic du sida	Number of cases reported to CIDPC* Nombre de cas signalés au CPCMI*
1979	1
1980	3
1981	8
1982	26
1983	64
1984	162
1985	401
1986	688
1987	1,013
1988	1,181
1989	1,409
1990	1,463
1991	1,517
1992	1,753
1993	1,829
1994	1,788
1995	1,649
1996	1,192
1997	725
1998	646
1999	551
2000	495
2001	412
2002	399
2003	378
2004	299
June/juin 2005	94
Total	20,146

* Centre for Infectious Disease Prevention and Control (CIDPC), Public Health Agency of Canada

* Centre de prévention et de contrôle des maladies infectieuses (CPCMI), Agence de santé publique du Canada

Table 14. Cumulative number of reported AIDS cases occurring in **adults and children** by gender between 1979 and June 30, 2005**Tableau 14.** Nombre cumulatif de cas de sida signalés chez les **adultes et les enfants** selon le sexe entre 1979 et le 30 juin 2005

Age and gender	Number of cases reported Nombre de cas signalés	% ¹	Âge et sexe
Children (< 15 years)	227	1.1	Enfants (< 15 ans)
Males	118	52.0	Sexe masculin
Females	109	48.0	Sexe féminin
Gender not reported/transgender	0		Sexe non indiqué/transgenre
Adults (≥ 15 years)	19,917	98.9	Adultes (≥ 15 ans)
Males	18,169	91.2	Hommes
Females	1,743	8.8	Femmes
Gender not reported/transgender	5		Sexe non indiqué/transgenre
Age group not reported	2		Groupe d'âge non indiqué
Males	2		Sexe masculin
Females	0		Sexe féminin
Gender not reported/transgender	0		Sexe non indiqué/transgenre
Total	20,146	100.0	Total
Males	18,289	90.8	Sexe masculin
Females	1,852	9.2	Sexe féminin
Gender not reported/transgender	5		Sexe non indiqué/transgenre

¹ Percentages based on total number minus those reports for which gender was not reported or was reported as transgender and those for which age was not reported.

¹ Les pourcentages sont fondés sur le nombre total de rapports moins ceux pour lesquels le sexe n'était pas indiqué ou était indiqué comme transgenre et pour lesquels le groupe d'âge n'était pas signalé.

Table 15. Number of reported AIDS cases among **adults** (≥ 15 years) by year of diagnosis and gender
Tableau 15. Nombre de cas de sida signalés chez les **adultes** (≥ 15 ans) par année de diagnostic et selon le sexe

Year of diagnosis Année de diagnostic	Males Hommes		Females Femmes		Total	
	No. of cases	Cumulative total	No. of cases	Cumulative total	No. of cases	Cumulative total
	N ^{bre} de cas	Total cumulatif	N ^{bre} de cas	Total cumulatif	N ^{bre} de cas	Total cumulatif
1979-1995	13,812	13,812	974	974	14,786	14,786
1996	1,030	14,842	144	1,118	1,174	15,960
1997	605	15,447	105	1,223	710	16,670
1998	542	15,989	100	1,323	642	17,312
1999	458	16,447	85	1,408	543	17,855
2000	432	16,879	57	1,465	489	18,344
2001	340	17,219	69	1,534	409	18,753
2002	337	17,556	57	1,591	394	19,147
2003	299	17,855	76	1,667	375	19,522
2004	240	18,095	57	1,724	297	19,819
June/juin 2005	74	18,169	19	1,743	93	19,912
Total¹	18,169		1,743		19,912	

¹ Numbers exclude 5 AIDS cases for which gender was not reported or was reported as transgender (1 in 1997, 1 in 1999, 1 in 2000, 1 in 2002 and 1 in 2004).

¹ Les chiffres excluent 5 cas de sida pour lesquels le sexe n'était pas indiqué ou était indiqué comme transgenre (1 en 1997, 1 en 1999, 1 en 2000, 1 en 2002 et 1 en 2004).

Table 16A. Number of reported AIDS cases by age group and year of diagnosis
Tableau 16A. Nombre de cas de sida signalés par groupe d'âge et par année de diagnostic

Age group	Year of diagnosis — Année de diagnostic											Total		Groupe d'âge
	1979-1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	June/juin 2005	n	%	
Children	169	17	14	4	7	4	3	4	3	1	1	227	1.1	Enfants
< 1 year	72	8	6	2	1	2	2	0	2	1	0	96	0.5	< 1 an
1 to 4 years	53	6	4	0	4	0	0	2	0	0	1	70	0.3	1 à 4 ans
5 to 9 years	22	2	4	2	0	0	0	2	0	0	0	32	0.2	5 à 9 ans
10 to 14 years	22	1	0	0	2	2	1	0	1	0	0	29	0.1	10 à 14 ans
Adults	14,786	1,174	711	642	544	490	409	395	375	298	93	19,917	98.9	Adultes
15 to 19 years	54	5	2	1	1	2	1	0	1	0	0	67	0.3	15 à 19 ans
20 to 24 years	513	26	15	10	9	8	8	4	3	11	1	608	3.0	20 à 24 ans
25 to 29 years	2,126	116	63	67	30	29	24	26	25	18	7	2,531	12.6	25 à 29 ans
30 to 34 years	3,394	272	162	131	119	82	60	64	60	33	7	4,384	21.8	30 à 34 ans
35 to 39 years	3,168	281	164	148	123	112	98	83	86	57	18	4,338	21.5	35 à 39 ans
40 to 44 years	2,427	203	114	119	102	105	76	90	76	73	17	3,402	16.9	40 à 44 ans
45 to 49 years	1,513	114	83	97	70	64	54	50	53	51	15	2,164	10.7	45 à 49 ans
50 to 54 years	728	77	43	39	43	43	39	38	40	23	8	1,121	5.6	50 à 54 ans
55 to 59 years	432	37	36	18	20	27	20	24	11	20	11	656	3.3	55 à 59 ans
≥ 60 years	431	43	29	12	27	18	29	16	20	12	9	646	3.2	≥ 60 ans
Age group not reported	0	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	2	0.0	Groupe d'âge non indiqué
Total¹	14,955	1,192	725	646	551	495	412	399	378	299	94	20,146	100.0	Total¹

¹ Totals include 5 AIDS cases for which gender was not reported or was reported as transgender (1 in 1997, 1 in 1999, 1 in 2000, 1 in 2002 and 1 in 2004).

² Les totaux incluent 5 cas de sida pour lesquels le sexe n'était pas indiqué ou était indiqué comme transgenre (1 en 1997, 1 en 1999, 1 en 2000, 1 en 2002 et 1 en 2004).

Table 16B. Number of reported AIDS cases among males by age group and year of diagnosis
Tableau 16B. Nombre de cas de sida signalés chez les personnes de sexe masculin par groupe d'âge et par année de diagnostic

Age group	Year of diagnosis — Année de diagnostic											Total		Groupe d'âge
	1979-1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	June/juin 2005	n	%	
Male children	91	9	7	1	3	1	2	3	1	0	0	118	0.6	Enfants de sexe masculin
< 1 year	35	5	4	0	0	0	1	0	0	0	0	45	0.2	< 1 an
1 to 4 years	22	2	3	0	2	0	0	2	0	0	0	31	0.2	1 à 4 ans
5 to 9 years	16	1	0	1	0	0	0	1	0	0	0	19	0.1	5 à 9 ans
10 to 14 years	18	1	0	0	1	1	1	0	1	0	0	23	0.1	10 à 14 ans
Adult males	13,812	1,030	605	542	458	432	340	337	299	240	74	18,169	99.3	Hommes
15 to 19 years	47	3	1	0	0	2	0	0	0	0	0	53	0.3	15 à 19 ans
20 to 24 years	431	17	9	6	6	5	4	2	1	7	1	489	2.7	20 à 24 ans
25 to 29 years	1,921	91	41	55	21	23	15	16	16	10	5	2,214	12.1	25 à 29 ans
30 to 34 years	3,162	239	136	104	98	66	42	52	44	27	6	3,976	21.7	30 à 34 ans
35 to 39 years	3,025	250	141	124	101	104	88	73	76	49	16	4,047	22.1	35 à 39 ans
40 to 44 years	2,328	180	103	101	87	87	63	80	62	59	12	3,162	17.3	40 à 44 ans
45 to 49 years	1,452	106	76	89	64	60	52	43	40	39	12	2,033	11.1	45 à 49 ans
50 to 54 years	697	72	41	37	39	43	35	34	34	21	6	1,059	5.8	50 à 54 ans
55 to 59 years	390	35	31	16	18	26	17	23	8	17	9	590	3.2	55 à 59 ans
≥ 60 years	359	37	26	10	24	16	24	14	18	11	7	546	3.0	≥ 60 ans
Age group not reported	0	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	2	0.0	Groupe d'âge non indiqué
Total - males	13,903	1,040	612	543	461	434	342	340	300	240	74	18,289	100.0	Total - sexe masculin

Table 16C. Number of reported AIDS cases among females by age group and year of diagnosis
Tableau 16C. Nombre de cas de sida signalés chez les personnes de sexe féminin par groupe d'âge et par année de diagnostic

Age group	Year of diagnosis — Année de diagnostic												Total		Groupe d'âge
	1979-1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	June/2005	n	%		
Female children															
< 1 year	78	8	7	3	4	3	1	1	1	2	1	1	109	5.9	Enfants de sexe féminin
1 to 4 years	37	3	2	2	1	2	1	1	0	2	1	0	51	2.8	< 1 an
5 to 9 years	31	4	1	0	2	0	0	0	0	0	0	1	39	2.1	1 à 4 ans
10 to 14 years	6	1	4	1	0	0	0	0	1	0	0	0	13	0.7	5 à 9 ans
	4	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	6	0.3	10 à 14 ans
Adult females	974	144	105	100	85	57	69	57	76	57	19	1,743	94.1	Femmes	
15 to 19 years	7	2	1	1	1	0	1	0	1	0	0	0	14	0.8	15 à 19 ans
20 to 24 years	82	9	6	4	3	3	4	2	2	2	4	0	119	6.4	20 à 24 ans
25 to 29 years	205	25	22	12	9	6	9	10	9	8	2	2	317	17.1	25 à 29 ans
30 to 34 years	232	33	26	27	20	16	18	12	16	6	1	407	22.0	30 à 34 ans	
35 to 39 years	143	31	22	24	22	7	10	10	10	8	2	289	15.6	35 à 39 ans	
40 to 44 years	99	23	11	18	15	18	13	9	14	14	5	239	12.9	40 à 44 ans	
45 to 49 years	61	8	7	8	6	4	2	7	13	12	3	131	7.1	45 à 49 ans	
50 to 54 years	31	5	2	2	4	0	4	4	6	2	2	62	3.3	50 à 54 ans	
55 to 59 years	42	2	5	2	2	1	3	1	3	2	2	65	3.5	55 à 59 ans	
≥ 60 years	72	6	3	2	3	2	5	2	2	2	1	2	100	5.4	≥ 60 ans
Age group not reported	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0.0	Groupe d'âge non indiqué
Total – females	1,052	152	112	103	89	60	70	58	78	58	20	1,852	100.0	Total – sexe féminin	

Table 17A. Number and percentage distribution of reported AIDS cases among **adults** (≥ 15 years) by exposure category and year of diagnosis¹

Exposure category	Year of diagnosis — Année de diagnostic																Catégorie d'exposition
	1979-1999		2000		2001		2002		2003		2004		June/juin 2005		Total		
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	% ²	
MSM	12,440	72.4	230	50.9	169	46.0	155	45.5	102	34.6	89	36.5	29	37.2	13,214	69.7	HRSII
MSM/IDU	756	4.4	17	3.8	17	4.6	8	2.3	8	2.7	13	5.3	3	3.8	822	4.3	HRSI/UDI
IDU	1,132	6.6	93	20.6	58	15.8	63	18.5	66	22.4	49	20.1	14	17.9	1,475	7.8	UDI
Blood/blood products																	Sang/products sanguins
a) recipient of blood	296	1.7	5	1.1	6	1.6	3	0.9	2	0.7	3	1.2	0	0.0	315	1.7	a) receveur de sang
b) recipient of clotting factor	280	1.6	3	0.7	3	0.8	0	0.0	1	0.3	1	0.4	1	1.3	289	1.5	b) receveur de facteurs de coagulation
Heterosexual contact																	Contacts hétérosexuels
a) origin from an HIV-endemic country	974	5.7	43	9.5	56	15.3	59	17.3	44	14.9	41	16.8	10	12.8	1,227	6.5	a) originaire d'un pays où le VIH est endémique
b) sexual contact with a person at risk	878	5.1	26	5.8	24	6.5	23	6.7	25	8.5	20	8.2	8	10.3	1,004	5.3	b) contact sexuel avec une personne à risque
c) NIR - HET	417	2.4	35	7.7	34	9.3	27	7.9	47	15.9	26	10.7	13	16.7	599	3.2	c) ARS - HET
Occupational exposure	7	0.0	0	0.0	0	0.0	1	0.3	0	0.0	0	0.0	0	0.0	8	0.0	Exposition professionnelle
Other	3	0.0	0	0.0	0	0.0	2	0.6	0	0.0	2	0.8	0	0.0	7	0.0	Autres
NIR	674		38		42		54		80		54		15		957		ARS
Total ³ - adults	17,857	100.0	490	100.0	409	100.0	395	100.0	375	100.0	298	100.0	93	100.0	19,917	100.0	Total ³ - adultes

[†] Because of space limitations, Tables 17A to 17D report annual data for the last 5 years of diagnosis rather than the last 10 years as in other tables that present AIDS data by year of diagnosis.

Percentages based on total number reports for which there was no identified risk (NIR).

Forte d'espace, les tableaux 17A à 17D présentent les données annuelles pour les 6 dernières années de diagnostic plutôt que pour les 10 dernières années, comme c'est le cas dans d'autres tableaux qui présentent des données sur le sida selon l'année du diagnostic.

² Les prêts octroyés sont fondés sur le montant total de crédits reçus par les bénéficiaires. Les prêts octroyés sont fondés sur le montant total de crédits reçus par les bénéficiaires. Les prêts octroyés sont fondés sur le montant total de crédits reçus par les bénéficiaires.

³ Les totaux incluent 5 cas de sida pour lesquels le sexe n'était pas indiqué (en 1997, 1 en 1999, 1 en 2000, 1 en 2002 et 1 en 2004).

Table 17B. Number and percentage distribution of reported AIDS cases among **adult males** (≥ 15 years) by exposure category and year of diagnosis¹
Tableau 17B. Nombre de cas de sida signalés chez les **hommes** (≥ 15 ans) et distribution en pourcentage par catégorie d'exposition et année de diagnostic¹

Exposure category	Year of diagnosis — Année de diagnostic														Total	Catégorie d'exposition	
	1979-1999		2000		2001		2002		2003		2004		June/juin 2005				
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%			
MSM	12,439	78.6	229	57.5	169	55.8	155	53.8	102	44.5	89	46.1	29	47.5	13,212	76.3	HRSH
MSM/IDU	755	4.8	17	4.3	17	5.6	8	2.8	8	3.5	13	6.7	3	4.9	821	4.7	HRSH/UDI
IDU	819	5.2	72	18.1	48	15.8	45	15.6	50	21.8	35	18.1	8	13.1	1,077	6.2	UDI
Blood/blood products																	Sang/produits sanguins
a) recipient of blood	176	1.1	5	1.3	2	0.7	2	0.7	1	0.4	2	1.0	0	0.0	188	1.1	a) receveur de sang
b) recipient of clotting factor	266	1.7	3	0.8	3	1.0	0	0.0	1	0.4	1	0.5	1	1.6	275	1.6	b) receveur de facteurs de coagulation
Heterosexual contact																	Contacts hétérosexuels
a) origin from an HIV-endemic country	609	3.8	28	7.0	27	8.9	38	13.2	23	10.0	22	11.4	7	11.5	754	4.4	a) originaire d'un pays où le VIH est endémique
b) sexual contact with a person at risk	461	2.9	15	3.8	13	4.3	14	4.9	13	5.7	9	4.7	3	4.9	528	3.1	b) contact sexuel avec une personne à risque
c) NIR – HET	302	1.9	29	7.3	24	7.9	23	8.0	31	13.5	20	10.4	10	16.4	439	2.5	c) ARS – HET
Occupational exposure	5	0.0	0	0.0	0	0.0	1	0.3	0	0.0	0	0.0	0	0.0	6	0.0	Exposition professionnelle
Other	3	0.0	0	0.0	0	0.0	2	0.7	0	0.0	2	1.0	0	0.0	7	0.0	Autres
NIR	612		34		37		49		70		47		13		862		ARS
Total – adult males	16,447	100.0	432	100.0	340	100.0	337	100.0	299	100.0	240	100.0	74	100.0	18,169	100.0	Total – hommes

¹ Because of space limitations, Tables 17A to 17D report annual data for the last 6 years of diagnosis rather than the last 10 years as in other tables that present AIDS data by year of diagnosis.
² Percentages based on total number minus reports for which there was no identified risk (NIR).

¹ Faute d'espace, les tableaux 17A à 17D présentent les données annuelles pour les 6 dernières années de diagnostic plutôt que pour les 10 dernières années, comme c'est le cas dans d'autres tableaux qui présentent des données sur le sida selon l'année du diagnostic.

² Les pourcentages sont basés sur le nombre total de rapports moins ceux pour lesquels aucun risque n'était signalé (ARS).

Table 17C. Number and percentage distribution of reported AIDS cases among **adult females** (≥ 15 years) by exposure category and year of diagnosis¹
Tableau 17C. Nombre de cas de sida signalés chez les **femmes** (≥ 15 ans) et distribution en pourcentage par catégorie d'exposition et année de diagnostic¹

Exposure category	Year of diagnosis — Année de diagnostic												Catégorie d'exposition				
	1979-1999		2000		2001		2002		2003		2004			June/juin 2005		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%		n	%	n	%
UDU	313	23.3	21	39.6	10	15.6	17	32.7	16	24.2	14	27.5	6	35.3	397	24.1	
Blood/blood products																	
a) recipient of blood	120	8.9	0	0.0	4	6.3	1	1.9	1	1.5	1	2.0	0	0.0	127	7.7	
b) recipient of clotting factor	14	1.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	14	0.8	
Heterosexual contact																	
a) origin from an HIV-endemic country	365	27.1	15	28.3	29	45.3	21	40.4	21	31.8	19	37.3	3	17.6	473	28.7	
b) sexual contact with a person at risk	417	31.0	11	20.8	11	17.2	9	17.3	12	18.2	11	21.6	5	29.4	476	28.9	
c) NIR – HET	115	8.5	6	11.3	10	15.6	4	7.7	16	24.2	6	11.8	3	17.6	160	9.7	
Occupational exposure	2	0.1	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	2	0.1	
Other	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	
NIR	62		4		5		5		10		6		2		94		
Total – adult females	1,408	100.0	57	100.0	69	100.0	57	100.0	76	100.0	57	100.0	19	100.0	1,743	100.0	

¹ Because of space limitations, Tables 17A to 17D report annual data for the last 6 years of diagnosis rather than the last 10 years as in other tables that present AIDS data by year of diagnosis.

² Percentages based on total number reports for which there was no identified risk (NIR)

³ Faute d'espace, les tableaux 17A à 17D présentent les données annuelles pour les 6 dernières années de diagnostic plutôt que pour les 10 dernières années, comme c'est le cas dans d'autres tableaux qui présentent des données sur le sida selon l'année du diagnostic.

⁴ Les pourcentages sont basés sur le nombre total de rapports moins ceux pour lesquels aucun risque n'était signalé (NIR)

Table 17D. Number and percentage distribution of reported AIDS cases among **children** (< 15 years) by exposure category and year of diagnosis.¹
Tableau 17D. Nombre de cas de sida signalés chez les **enfants** (< 15 ans) et distribution en pourcentage par catégorie d'exposition et année de diagnostic.¹

Exposure category	Year of diagnosis — Année de diagnostic												Catégorie d'exposition					
	1979-1999		2000		2001		2002		2003		2004			June/juin 2005		Total		
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%		n	%	n	% ²	
Blood/blood products																	Sang/produits sanguins	
a) recipient of blood	20	10.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	20	9.4
b) recipient of clotting factor	12	6.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	12	5.6
Heterosexual contact																		Contacts hétérosexuels
a) origin from an HIV-endemic country	3	1.5	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	1	50.0	0	0.0	0	0.0	4	1.9
Perinatal transmission	164	81.6	3	100.0	2	100.0	3	100.0	1	50.0	1	50.0	1	100.0	1	100.0	175	82.2
Other	2	1.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	2	0.9
NIR	10		1		1		1		1		1		0		0		14	
Total – children	211	100.0	4	100.0	3	100.0	4	100.0	3	100.0	13	100.0	1	100.0	1	100.0	227	100.0
																		Total – enfants

¹ Because of space limitations, Tables 17A to 17D report annual data for the last 6 years of diagnosis rather than the last 10 years as in other tables that present AIDS data by year of diagnosis.

² Percentages based on total number minus reports for which there was no identified risk (NIR).

³ En fait d'espace, les tableaux 17A à 17D présentent les données annuelles pour les 6 dernières années de diagnostic plutôt que pour les 10 dernières années, comme c'est le cas dans d'autres tableaux qui présentent des données sur le sida selon l'année du diagnostic.

⁴ Les pourcentages sont fondés sur le nombre total de rapports moins ceux pour lesquels la catégorie d'exposition n'était pas indiquée et pour lesquels aucun risque n'était signalé (ARS).

Table 17E. Number of reported AIDS cases among **adults** (≥ 15 years) by exposure category and age group between 1979 and June 30, 2005
Tableau 17E. Nombre de cas de sida signalés chez les **adultes** (≥ 15 ans) par catégorie d'exposition et groupe d'âge entre 1979 et le 30 juin 2005

Exposure category	Age group (years) — Groupe d'âge (ans)										Total	Catégorie d'exposition
	15-19	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	50-54	55-59	≥ 60		
MSM	9	298	1,592	2,955	3,043	2,384	1,524	722	389	298	13,214	HRSH
MSM/IDU	4	57	168	221	162	102	67	20	17	4	822	HRSH/UDI
IDU	8	67	200	352	352	265	133	63	23	12	1,475	UDI
Blood/blood products												Sang/produits sanguins
a) recipient of blood	4	13	24	36	39	30	29	24	36	80	315	a) receveur de sang
b) recipient of clotting factor	31	23	49	42	46	34	20	16	11	17	289	b) receveur de facteurs de coagulation
Heterosexual contact												Contacts hétérosexuels
a) origin from an HIV-endemic country	3	50	200	306	262	198	94	47	19	48	1,227	a) originaire d'un pays où le VIH est endémique
b) sexual contact with a person at risk	4	44	132	195	151	152	116	75	63	72	1,004	b) contact sexuel avec une personne à risque
c) NIR - HET	1	25	61	116	81	94	72	56	44	49	599	c) ARS - HET
Occupational exposure	0	0	0	0	3	1	0	2	1	1	8	Exposition professionnelle
Other	0	0	0	1	1	1	2	0	1	1	7	Autres
NIR	3	31	105	160	198	141	107	96	52	64	957	ARS
Total - adults	67	608	2,531	4,384	4,338	3,402	2,164	1,121	656	646	19,917	Total - adultes

Table 17F. Number of reported AIDS cases among **children** (< 15 years) by exposure category and age group between 1979 and June 30, 2005
Tableau 17F. Nombre de cas de sida signalés chez les **enfants** (< 15 ans) par catégorie d'exposition et groupe d'âge entre 1979 et le 30 juin 2005

Exposure category	Age group (years) — Groupe d'âge (ans)				Total	Catégorie d'exposition
	< 1	1-4	5-9	10-14		
Blood/blood products						Sang/produits sanguins
a) recipient of blood	1	2	5	12	20	a) receveur de sang
b) recipient of clotting factor	0	0	4	8	12	b) receveur de facteurs de coagulation
Heterosexual contact						Contacts hétérosexuels
a) origin from an HIV-endemic country	0	0	1	3	4	a) originaire d'un pays où le VIH est endémique
Perinatal transmission	91	62	20	2	175	Transmission périnatale
Other	0	1	1	0	2	Autres
NIR	4	5	1	4	14	ARS
Total - children	96	70	32	29	227	Total - enfants

Table 18A. Number of reported AIDS cases by province/territory and gender between 1979 and June 30, 2005 (all ages)**Tableau 18A.** Nombre de cas de sida signalés par province/territoire et selon le sexe entre 1979 et le 30 juin 2005 (tous âges confondus)

Province/territory	Number of cases Nombre de cas		Ratio Ratio	Total	Province/territoire
	Males Sexe masculin	Females Sexe féminin	Males:Females Sexe masculin: Sexe féminin		
British Columbia ¹	3,628	293	12:1	3,921	Colombie-Britannique ¹
Yukon	4	4	1:1	8	Yukon
Alberta	1,121	93	12:1	1,214	Alberta
Northwest Territories	14	5	3:1	19	Territoires du Nord-Ouest
Nunavut ²	0	0	–	0	Nunavut ²
Saskatchewan	185	37	5:1	222	Saskatchewan
Manitoba	208	28	7:1	236	Manitoba
Ontario ³	7,242	608	12:1	7,850	Ontario ³
Quebec ⁴	5,373	725	7:1	6,098	Quebec ⁴
New Brunswick	147	16	9:1	163	Nouveau-Brunswick
Prince Edward Island and Nova Scotia	296	24	12:1	320	Île-du-Prince-Édouard et Nouvelle-Écosse
Newfoundland and Labrador	71	19	4:1	90	Terre-Neuve-et-Labrador
Total	18,289	1,852	10:1	20,141	Total

¹ Numbers exclude 4 AIDS cases in British Columbia for which gender was not reported or was reported as transgender.² Data prior to 2000 are not available for Nunavut as it became a Canadian territory in April 1999 and began reporting in 2000.³ Numbers exclude 1 AIDS case in Ontario for which gender was not reported or was reported as transgender.⁴ Quebec AIDS data were not available since December 31, 2003. As a result, AIDS cases reported here do not reflect the total number of AIDS cases in Quebec since that time.¹ Les chiffres excluent 4 cas de sida en Colombie-Britannique pour lesquels le sexe n'était pas indiqué ou était indiqué comme transgenre.² On ne dispose pas de données avant 2000 pour le Nunavut car celui-ci est devenu un territoire canadien en avril 1999 et a commencé à communiquer des données en 2000.³ Les données excluent 1 cas de sida en Ontario dont le sexe n'a pas été indiqué ou a été indiqué comme transgenre.⁴ Les données du Québec sur le sida sont limitées à la période prenant fin le 31 décembre 2003. Par conséquent, le nombre de cas de sida présentés dans ce rapport n'englobe pas le nombre total de cas de sida au Québec depuis cette date.

Table 18B. Number of reported AIDS cases by province/territory and year of diagnosis (all ages)
Tableau 18B. Nombre de cas de sida signalés par province/territoire et année de diagnostic (tous âges confondus)

Province/territory	Year of diagnosis — Année de diagnostic												Total		Province/territoire
	1979-1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	June/juin 2005	n	%	
British Columbia	2,594	267	159	168	158	150	84	100	114	94	37		3,925	19.5	Colombie-Britannique
Yukon	3	0	0	0	1	2	0	1	0	1	0		8	0.0	Yukon
Alberta	822	64	49	36	36	54	41	33	32	30	17		1,214	6.0	Alberta
Northwest Territories	17	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0		19	0.1	Territoires du Nord-Ouest
Nunavut ¹	-	-	-	-	-	0	0	0	0	0	0		0	0.0	Nunavut ¹
Saskatchewan	118	6	16	12	9	13	8	10	11	15	4		222	1.1	Saskatchewan
Manitoba	141	17	4	10	12	8	9	12	15	8	0		236	1.2	Manitoba
Ontario	6,020	408	250	210	190	140	169	135	154	141	34		7,851	39.0	Ontario
Quebec ²	4,831	391	228	183	125	113	91	99	37	-	-		6,098	30.3	Québec ²
New Brunswick	116	11	4	6	8	4	3	2	6	2	1		163	0.8	Nouveau-Brunswick
Prince Edward Island and Nova Scotia	234	19	11	12	10	9	4	6	7	7	1		320	1.6	Île-du-Prince-Édouard et Nouvelle-Écosse
Newfoundland and Labrador	59	7	4	9	2	2	3	1	2	1	0		90	0.4	Terre-Neuve-et-Labrador
Total³	14,955	1,192	725	646	551	495	412	399	378	299	94		20,146	100.0	Total³

¹ Data prior to 2000 are not available for Nunavut as it became a Canadian territory in April 1999 and began reporting in 2000.

² Quebec AIDS data have not been available since December 31, 2003. As a result, AIDS cases reported here do not reflect the total number of AIDS cases in Quebec since that time.

³ Totals include 5 AIDS cases for which gender was not reported or was reported as transgender (1 in 1997, 1 in 1999, 1 in 2000, 1 in 2002 and 1 in 2004).

⁴ On ne dispose pas de données avant 2000 pour le Nunavut car celui-ci est devenu un territoire canadien en avril 1999 et a commencé à communiquer des données en 2000.

² Les données du Québec sur le sida sont limitées à la période prenant fin le 31 décembre 2003. Par conséquent, le nombre de cas de sida présentés dans ce rapport n'inclut pas le nombre total de cas de sida au Québec depuis cette date.

³ Les totaux incluent 5 cas de sida pour lesquels le sexe n'était pas indiqué ou était indiqué comme transgenre (1 en 1997, 1 en 1999, 1 en 2000, 1 en 2002 et 1 en 2004).

Table 18C. Number of reported AIDS cases among males by province/territory and year of diagnosis (all ages)
Tableau 18C. Nombre de cas de sida signalés chez les personnes de sexe masculin par province/territoire et année de diagnostic (tous âges confondus)

Province/territory	Year of diagnosis — Année de diagnostic												Total		Province/territoire
												n	%		
	1979-1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	June/juin 2005				
British Columbia	2,489	237	125	144	131	132	75	89	98	79	29	3,628	19.8	Colombie-Britannique	
Yukon	3	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	4	0.0	Yukon	
Alberta	782	59	44	32	33	45	35	28	24	25	14	1,121	6.1	Alberta	
Northwest Territories	13	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	14	0.1	Territoires du Nord-Ouest	
Nunavut ¹	-	-	-	-	-	0	0	0	0	0	0	0	0.0	Nunavut ¹	
Saskatchewan	106	6	12	9	4	12	5	6	10	11	4	185	1.0	Saskatchewan	
Manitoba	136	15	2	8	9	8	7	10	9	4	0	208	1.1	Manitoba	
Ontario	5,694	362	222	172	161	125	135	112	123	111	25	7,242	39.6	Ontario	
Quebec ²	4,309	327	192	154	106	98	75	86	26	-	-	5,373	29.4	Quebec ²	
New Brunswick	105	10	3	6	7	3	3	2	5	2	1	147	0.8	Nouveau Brunswick	
Prince Edward Island and Nova Scotia	216	18	11	12	9	8	4	6	4	7	1	296	1.6	Île-du-Prince-Édouard et Nouvelle-Écosse	
Newfoundland and Labrador	50	5	1	6	1	2	3	1	1	1	0	71	0.4	Terre-Neuve et Labrador	
Total – males	13,903	1,040	612	543	461	434	342	340	300	240	74	18,289	100.0	Total – sexe masculin	

¹ Data prior to 2000 are not available for Nunavut as it became a Canadian territory in April 1999 and began reporting in 2000.

² Quebec AIDS data have not been available since December 31, 2003. As a result, AIDS cases reported here do not reflect the total number of AIDS cases in Quebec for the first half of 2004.

¹ On ne dispose pas de données avant 2000 pour le Nunavut car celui-ci est devenu un territoire canadien en avril 1999 et a commencé à communiquer des données en 2000.

² Les données du Québec sur le sida sont limitées à la période portant fin le 31 décembre 2003. Par conséquent, le nombre de cas de sida présentés dans ce rapport ne reflète pas le nombre total de cas de sida au Québec depuis cette date.

Table 18D. Number of reported AIDS cases among females by province/territory and year of diagnosis (all ages)
Tableau 18D. Nombre de cas de sida signalés chez les personnes de sexe féminin par province/territoire et année de diagnostic (tous âges confondus)

Province/territory	Year of diagnosis — Année de diagnostic												Total		Province/territoire
	1979-1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	June/juin 2005	n	%		
British Columbia	105	30	33	24	26	17	9	10	16	15	8	293	15.8	Colombie-Britannique	
Yukon	0	0	0	0	1	1	0	1	0	1	0	4	0.2	Yukon	
Alberta	40	5	5	4	3	9	6	5	8	5	3	93	5.0	Alberta	
Northwest Territories	4	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	5	0.3	Territoires du Nord-Ouest	
Nunavut ¹	-	-	-	-	-	0	0	0	0	0	0	0	0.0	Nunavut ¹	
Saskatchewan	12	0	4	3	5	1	3	4	1	4	0	37	2.0	Saskatchewan	
Manitoba	5	2	2	2	3	0	2	2	6	4	0	28	1.5	Manitoba	
Ontario	326	46	28	38	29	15	34	23	31	29	9	608	32.8	Ontario	
Quebec ²	522	64	36	29	19	15	16	13	11	-	-	725	39.1	Quebec ²	
New Brunswick	11	1	1	0	1	1	0	0	1	0	0	16	0.9	Nouveau-Brunswick	
Prince Edward Island and Nova Scotia	18	1	0	0	1	1	0	0	3	0	0	24	1.3	Île-du-Prince-Édouard et Nouvelle-Écosse	
Newfoundland and Labrador	9	2	3	3	1	0	0	0	1	0	0	19	1.0	Terre-Neuve-et-Labrador	
Total – females	1,052	152	112	103	89	60	70	58	78	58	20	1,852	100.0	Total – sexe féminin	

¹ Data prior to 2000 are not available for Nunavut as it became a Canadian territory in April 1999 and began reporting in 2000.

² Quebec AIDS data have not been available since December 31, 2003. As a result, AIDS cases reported here do not reflect the total number of AIDS cases in Quebec since that time.

¹ On ne dispose pas de données avant 2000 pour le Nunavut car celui-ci est devenu un territoire canadien en avril 1999 et a commencé à communiquer des données en 2000.

² Les données du Québec sur le sida sont limitées à la période prenant fin le 31 décembre 2003. Par conséquent, le nombre de cas de sida présentés dans ce rapport n'inclut pas le nombre total de cas de sida au Québec depuis cette date.

Table 19. Number and percentage distribution of reported AIDS cases by province/territory and exposure category to June 30, 2005 (all ages)¹
Tableau 19. Nombre de cas de sida signalés et distribution en pourcentage par province/territoire et catégorie d'exposition jusqu'au 30 juin 2005¹ (tous âges confondus)

Exposure category	Province/territory — Province/territoire																								Total	Categorie d'exposition
	BC		YT		AB		NT/NU ²		SK		MB		ON		QC ³		NB		PE and NS		NL					
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%		
MMSM	2,550	72.3	1	12.5	853	71.7	7	36.8	97	41.5	133	57.3	5,415	72.2	3,798	61.2	89	56.3	230	72.8	42	47.2	13,215	69.0	HSH	
MMSM/IDU	175	5.0	1	12.5	20	1.7	1	5.3	16	7.3	10	4.3	295	3.9	283	4.8	10	6.3	10	3.2	2	2.2	823	4.3	HSH/IDU	
IDU	453	12.8	4	50.0	101	8.5	1	5.3	38	17.4	24	10.3	364	4.9	461	7.8	10	6.3	15	4.7	4	4.5	1,475	7.7	IDU	
Blood/blood products																									Sang/produits sanguins	
a) recipient of blood	30	0.9	0	0.0	27	2.3	1	5.3	4	1.8	8	3.4	163	2.2	84	1.4	4	2.5	10	3.2	4	4.5	335	1.7	a) receveur de sang	
b) recipient of clotting factor	37	1.0	0	0.0	18	1.5	0	0.0	15	6.9	10	4.3	97	1.3	86	1.5	21	13.3	9	2.8	8	9.0	301	1.6	b) receveur de facteurs de coagulation	
Heterosexual contact																									Contacts hétérosexuels	
a) origin from an HIV-endemic country	35	1.0	0	0.0	25	2.1	0	0.0	9	4.1	10	4.3	451	6.0	690	11.7	1	0.6	9	2.8	1	1.1	1,231	6.4	a) originaire d'un pays où le VIH est endémique	
b) sexual contact with a person at risk	147	4.2	2	25.0	26	2.2	6	31.6	20	9.2	12	5.2	486	6.5	243	4.1	15	9.5	26	8.2	21	23.6	1,004	5.2	b) contact sexuel avec une personne à risque	
c) NIR – HET	79	2.2	0	0.0	113	9.5	2	10.5	18	8.3	23	9.9	168	2.2	179	3.0	7	4.4	7	2.2	3	3.4	599	3.1	c) ARS – HET	
Occupational exposure	2	0.1	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	5	0.1	1	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	8	0.0	Exposition professionnelle	
Perinatal transmission	14	0.4	0	0.0	6	0.5	1	5.3	1	0.5	2	0.9	56	0.7	90	1.5	1	0.6	0	0.0	4	4.5	175	0.9	Transmission périnatale	
Other	7	0.2	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	2	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	9	0.0	Autres	
NIR	396		0		25		0		4		4		349		183		5		4		1		971		ARS	
Total	3,925	100	8	100	1,214	100	19	100	222	100	236	100	7,851	100	6,098	100	163	100	320	100	90	100	20,146	100	Total	

¹ Because of space limitations, Table 19 reports data combined for NWT and Nunavut rather than separate, as in other tables that present provincial and territorial data.

² Data prior to 2000 are not available for Nunavut as it became a Canadian territory in April 1999 and began reporting in 2000.

³ Quebec AIDS data have not been available since December 31, 2003. As a result, AIDS cases reported here do not reflect the total number of AIDS cases in Quebec since that time.

⁴ Percentages based on total number minus reports for which there was no identified risk (NIR).

1. Faut-il préciser, le tableau 19 présente les données pour le Nunavut et les T.N.-O. pris ensemble plutôt que séparément, comme c'est le cas dans d'autres tableaux qui présentent des données provinciales et territoriales.

2. On ne dispose pas de données avant 2000 pour le Nunavut car celui-ci est devenu un territoire canadien en avril 1999 et a commencé à communiquer des données en 2000.

3. Les données du Québec sur le sida sont limitées à la période prenant fin le 31 décembre 2003. Par conséquent, le nombre de cas de sida présentés dans ce rapport ne reflète pas le nombre total de cas de sida au Québec depuis cette date.

4. Les pourcentages sont fondés sur le nombre total de rapports moins ceux pour lesquels aucun risque n'était signalé (AES).

Table 20. Number of reported AIDS cases by year of diagnosis and ethnic status (all ages)

Ethnic status	Year of diagnosis — Année de diagnostic															
	1979-1999		2000		2001		2002		2003		2004		June/juin 2005		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	% ^f
Aboriginal ²	395	2.7	31	7.3	22	6.5	37	11.9	35	13.0	28	14.1	7	10.4	555	3.4
South Asian/ West Asian/Arab ³	125	0.9	7	1.7	11	3.2	8	2.6	10	3.7	6	3.0	3	4.5	170	1.1
Asian ⁴	210	1.4	13	3.1	12	3.5	11	3.5	12	4.5	8	4.0	5	7.5	271	1.7
Black ⁵	1 284	8.8	43	10.1	51	15.0	49	15.8	43	16.0	33	16.7	7	10.4	1 510	9.4
Latin American ⁶	223	1.5	10	2.4	9	2.7	10	3.2	8	3.0	1	0.5	1	1.5	262	1.6
White	12 209	84.0	319	75.2	230	67.8	191	61.4	158	58.7	118	59.6	43	64.2	13 268	82.2
Other	93	0.6	1	0.2	4	1.2	5	1.6	3	1.1	4	2.0	1	1.5	111	0.7
Not reported	3 530		71		73		88		109		101		27		3 999	
Total	18 069	100.0	495	100.0	412	100.0	399	100.0	378	100.0	299	100.0	94	100.0	20 146	100.0

i Percentages based on total random-minutes reports for which ethnic status was not reported.

² You tubes Inuit. Notes. First Nations and Aboriginal peoples (Inuit).

³ For example, Pakistan, Sri Lanka, Bangladesh, Armenia, Egypt, Jordan, Lebanon, Morocco and Sudan, among others, have experienced a significant increase in the number of women in parliament.

For example, Chinese, Japanese, Vietnamese, Cambodians, Indonesians, Laotians, Koreans, Filipinos,

³ For example, Spanish, Italian, Japanese, Korean, Chinese, and English.

⁶ For example, Mexican Central South Americans.

Les racines verticales sont fondées sur le nombre total de racines racines pour chaque colonne (pas incluant)

L'Esprit public a some features that it resembles certain anti-oppressive movements which oppose a hegemonic, controlling, and patriarchal society. In this sense, the journal can be considered a part of the *Esprit* movement and the *Esprit* has, like *Esprit*, been a leading force in the development of the French New Left.

¹³ Par exemple, les Pakistaniens, les Sri Lankais, les Bangladeshis, les Américains, les Français, les Hongrois, les Libanais et les Marocains.

that a scientific theory of communication, and of the social and cultural contexts in which it operates, may be constructed, and that this theory may be used to explain and predict communication phenomena.

Par exemple, les Mexicains et les universitaires d'Amérique centrale ou d'Amérique du Sud ont eu, comme les américains, des problèmes de santé.

See Data Limitations section on ethnicity reporting in Appendix 2.

À voir la part de la communauté affectée des dommages sur l'origine ethnique dans la section Limites des dommages de l'annexe Z des renseignements sur les victimes, on peut conclure que :

SECTION IV

Mortality due to HIV/AIDS in Canada: Surveillance to June 30, 2005

Mortalité attribuable au VIH/sida au Canada : données de surveillance jusqu'au 30 juin 2005

Information on the number of deaths due to HIV/AIDS helps assess the trends in mortality among people living with HIV/AIDS as well as the impact of treatment.

In Canada, there are two sources of national information on the number of deaths due to HIV/AIDS: the Centre for Infectious Disease Prevention and Control (CIDPC), which publishes data on reported deaths among reported AIDS cases, and the Health Statistics Division of Statistics Canada, which collects data on all deaths, including those attributed to HIV infection. The data from each of these sources contain slightly different types of information, and therefore it is important to note their respective advantages and limitations.

The number of reported deaths among reported AIDS cases is presented in Tables 21-24. The number of reported deaths due to HIV infection reported by Statistics Canada is available in our previous report *HIV and AIDS in Canada: Surveillance Report to December 31, 2004* and will be available in our next year end report to December 31, 2005. Please see the Technical Notes on Mortality due to HIV/AIDS in Canada at the end of this section for additional information. Tables 21S-24S are reserved for this section and will be available in our next report, to December 31, 2005. They report the following information:

- Table 21S. Deaths attributed to HIV infection by year of death (all ages)
- Table 22S. Number of deaths due to HIV infection by age of death and gender
- Table 23S. Deaths attributed to HIV infection among adults (≥ 15 years) and children, by year of death
- Table 24S. Deaths attributed to HIV infection among adults (≥ 15 years) by year of death and gender

L'information sur le nombre de décès dus au VIH/sida aide à évaluer les tendances dans la mortalité chez les personnes vivant avec le VIH/sida ainsi que les effets des traitements.

Au Canada, il existe deux sources de données nationales sur le nombre de décès dus au VIH/sida : le Centre de prévention et de contrôle des maladies infectieuses (CPCMI), qui publie des données sur les décès signalés parmi les cas de sida déclarés, et la Division des statistiques sur la santé de Statistique Canada, qui recueille des données sur tous les décès, y compris ceux qui sont attribués à l'infection à VIH. Les données de chacune de ces sources ont trait à des types d'information légèrement différents; par conséquent, il est important de tenir compte de leurs limites et de leurs avantages respectifs.

Le nombre de décès signalés parmi les cas de sida déclarés est présenté dans les tableaux 21 à 24. Le nombre de décès déclarés dus à une infection à VIH signalés par Statistique Canada figure dans *Le VIH et le sida au Canada : Rapport de surveillance au 31 décembre 2004* et sera présenté dans le prochain rapport de surveillance au 31 décembre 2005. Veuillez vous reporter aux Notes techniques concernant les décès attribués au VIH/sida au Canada à la fin de la présente section pour obtenir de plus amples renseignements. Les tableaux 21S à 24S seront consacrés à cette section et figureront dans le prochain rapport, qui portera sur la surveillance au 31 décembre 2005.

- Tableau 21S. Nombre de décès attribuables à l'infection à VIH selon l'année du décès (tous âges confondus)
- Tableau 22S. Nombre de décès attribuables à l'infection à VIH selon l'âge au moment du décès et le sexe
- Tableau 23S. Décès attribuables à l'infection à VIH chez les adultes (≥ 15 ans) et les enfants, selon l'année du décès
- Tableau 24S. Décès attribuables à l'infection à VIH chez les adultes (≥ 15 ans) selon l'année du décès et le sexe

Reported Deaths Among Reported AIDS Cases: CIDPC

The number of reported deaths among reported AIDS cases is an underestimate of the actual number of deaths among people with AIDS. There are several reasons for this. First, AIDS cases themselves are underreported, therefore deaths in unreported AIDS cases cannot be recorded. Second, since death is not a mandatory reportable variable in the HIV/AIDS surveillance system, there are significant reporting delays and underreporting of deaths among AIDS cases. In some situations, even though an attending physician may list AIDS as a cause of death, this may never be reported as an update of vital status to CIDPC. Finally, deaths due to causes other than AIDS may be less likely to be reported to CIDPC than deaths due to AIDS. For example, if a person living with AIDS is killed in a motor vehicle collision, CIDPC may be less likely to receive an update than if the person died directly as a result of AIDS.

For these reasons, the number of reported deaths among AIDS cases reported by CIDPC is a minimum estimate of all deaths among AIDS cases. Therefore, caution must be exercised when interpreting the data. It is not appropriate to use the difference between the total reported AIDS cases and total reported deaths to calculate the number of persons living with AIDS.

Décès signalés parmi les cas de sida déclarés : CPCMI

Le nombre de décès signalés parmi les cas de sida déclarés est une sous-estimation du nombre réel de décès chez les personnes atteintes du sida. Plusieurs raisons viennent expliquer cette sous-estimation. Premièrement, les cas de sida sont sous-déclarés; donc, les décès parmi les cas non déclarés ne peuvent être enregistrés. Deuxièmement, comme le décès n'est pas une variable qu'il est obligatoire de déclarer dans le système de surveillance du VIH/sida, il y a des retards de déclaration importants et une sous-déclaration considérable des décès chez les personnes atteintes du sida. Dans certaines situations, même si le médecin traitant attribue le décès au sida, il est possible que cette information ne soit jamais communiquée au CPCMI. Enfin, il est moins probable que les décès dus à des causes autres que le sida soient signalés au CPCMI. Par exemple, si une personne atteinte du sida meurt dans un accident d'automobile, il est moins probable que le CPCMI en soit informé que si le décès de cette personne était directement attribuable au sida.

Pour toutes ces raisons, le nombre de décès signalés parmi les cas de sida déclarés par le CPCMI constitue une estimation minimale de tous les décès survenus chez les personnes atteintes du sida. Par conséquent, il faut faire preuve de prudence lorsqu'on interprète les données sur les décès. On ne saurait utiliser la différence entre le nombre total de cas de sida déclarés et le nombre total de décès signalés pour calculer le nombre total de personnes atteintes du sida.

Table 21. Reported deaths among reported AIDS cases by year of death (all ages)
Tableau 21. Décès signalés parmi les cas signalés de sida selon l'année de décès (tous âges confondus)

Year of death Année de décès	Reported deaths of reported AIDS cases (CIDPC) * Décès signalés parmi les cas déclarés de sida (CPCMI) *
1980	2
1981	5
1982	13
1983	28
1984	80
1985	175
1986	341
1987	528
1988	622
1989	822
1990	913
1991	1,105
1992	1,292
1993	1,413
1994	1,468
1995	1,501
1996	1,062
1997	465
1998	278
1999	266
2000	258
2001	195
2002	138
2003	147
2004	74
June/juin 2005	27
Total¹	13,218

* Centre for Infectious Disease Prevention and Control (CIDPC), Public Health Agency of Canada.

¹ Numbers exclude 284 deaths reported to CIDPC for which year of death was unknown.

* Centre de prévention et de contrôle des maladies infectieuses (CPCMI), Agence de santé publique du Canada.

¹ Les chiffres excluent 284 décès déclarés au CPCMI pour lesquels l'année du décès n'est pas connue.

Table 22. Cumulative number of reported deaths among reported AIDS cases occurring in **adults and children** by age of death and gender up to June 20, 2005**Tableau 22.** Nombre cumulé de décès signalés parmi les cas déclarés de sida chez les **adultes et les enfants**, selon l'âge au moment du décès et le sexe au 30 juin 2005

Age and gender	Number of reported deaths Nombre de décès signalés	% ¹	Âge et sexe
Children (< 15 years)	112	100.0	Enfants (< 15 ans)
Males	57	50.9	Sexe masculin
Females	55	49.1	Sexe féminin
Gender not reported/transgender	0	—	Sexe non indiqué/transgenre
Adults (≥ 15 years)	13,106	100.0	Adultes (≥ 15 ans)
Males	12,203	93.1	Hommes
Females	902	6.9	Femmes
Gender not reported/transgender	1	—	Sexe non indiqué/transgenre
Age group not reported	0	—	Âge inconnu
Males	0	—	Sexe masculin
Females	0	—	Sexe féminin
Gender not reported/transgender	0	—	Sexe non indiqué/transgenre
Total²	13,218	100.0	Total²
Males	12,260	92.8	Sexe masculin
Females	957	7.2	Sexe féminin
Gender not reported/transgender	1	—	Sexe non indiqué/transgenre

Note: Tables 22-24 reflect age at death and not age at AIDS diagnosis.

¹ Percentages based on total number minus those reports for which gender was not reported or was reported as transgender and for which age was not reported.² Numbers exclude 284 deaths reported to CIDPC for which year of death is unknown; 6 are among children (2 male and 4 female) and 278 among adults (234 males, 43 females and 1 gender unknowns).

Note: Les tableaux 22 à 24 indiquent l'âge au moment du décès et non pas l'âge au moment du diagnostic de sida.

¹ Les pourcentages sont basés sur le nombre total de cas moins ceux dont le sexe n'était pas indiqué ou était indiqué comme transgenre et dont l'âge n'était pas précisé.² Les nombres excluent 284 décès signalés au CPCMI pour lesquels l'année de décès n'est pas connue : 6 décès chez des enfants (2 de sexe masculin et 4 de sexe féminin) et 278 chez des adultes (234 de sexe masculin, 43 de sexe féminin et 1 dont le sexe est inconnu).

Table 23. Reported deaths among reported AIDS cases among **adults** (≥ 15 years) and **children** by year of death
Tableau 23. Décès signalés parmi les cas signalés de sida chez les **adultes** (≥ 15 ans) et les **enfants** selon l'année de décès

Year of death Année de décès	Adults — Adultes		Children — Enfants		Total	
	No. of deaths N ^{bre} de décès	Cumulative total Total cumulatif	No. of deaths N ^{bre} de décès	Cumulative total Total cumulatif	No. of deaths N ^{bre} de décès	Cumulative total Total cumulatif
1980-1989	2,579	2,579	37	37	2,616	2,616
1990	909	3,488	4	41	913	3,529
1991	1,098	4,586	7	48	1,105	4,634
1992	1,283	5,869	9	57	1,292	5,926
1993	1,402	7,271	11	68	1,413	7,339
1994	1,456	8,727	12	80	1,468	8,807
1995	1,488	10,215	13	93	1,501	10,308
1996	1,056	11,271	6	99	1,062	11,370
1997	459	11,730	6	105	465	11,835
1998	277	12,007	1	106	278	12,113
1999	263	12,270	3	109	266	12,379
2000	256	12,526	2	111	258	12,637
2001	195	12,721	0	111	195	12,832
2002	138	12,859	0	111	138	12,970
2003	147	13,006	0	111	147	13,117
2004	73	13,079	1	112	74	13,191
June/juin 2005	27	13,106	0	112	27	13,218
Total¹	13,106		112		13,218	

Note: Tables 22-24 reflect age at death and not age at AIDS diagnosis.

¹ Numbers exclude 284 deaths reported to CIDPC for which year of death is unknown; 6 are among children and 278 among adults.

Nota : Les tableaux 22 à 24 indiquent l'âge au moment du décès et non pas l'âge au moment du diagnostic de sida.

¹ Les nombres excluent 284 décès signalés au CPCML, pour lesquels l'année du décès n'est pas connue : 6 décès chez des enfants et 278 chez des adultes.

Table 24. Reported deaths among reported AIDS cases among adults (≥ 15 years) by year of death and gender
Tableau 24. Décès signalés parmi les cas signalés de sida chez les adultes (≥ 15 ans) selon l'année de décès et le sexe

Year of death Année de décès	Males — Hommes		Females — Femmes		Total	
	No. of deaths N ^{bre} de décès	Cumulative total Total cumulatif	No. of deaths N ^{bre} de décès	Cumulative total Total cumulatif	No. of deaths N ^{bre} de décès	Cumulative total Total cumulatif
1980-1989	2,420	2,420	159	159	2,579	2,579
1990	865	3,285	44	203	909	3,488
1991	1,053	4,338	45	248	1,098	4,586
1992	1,228	5,566	55	303	1,283	5,869
1993	1,331	6,897	71	374	1,402	7,271
1994	1,364	8,261	92	466	1,456	8,727
1995	1,384	9,645	104	570	1,488	10,215
1996	970	10,615	86	656	1,056	11,271
1997	402	11,017	57	713	459	11,730
1998	243	11,260	34	747	277	12,007
1999	231	11,491	32	779	263	12,270
2000	222	11,713	33	812	255	12,525
2001	168	11,881	27	839	195	12,720
2002	119	12,000	19	858	138	12,858
2003	123	12,123	24	882	147	13,005
2004	60	12,183	13	895	73	13,078
June/juin 2005	20	12,203	7	902	27	13,105
Total¹	12,203		902		13,105	

Note: Tables 22-24 reflect age at death and not age at AIDS diagnosis.

¹ Numbers exclude 278 deaths among adults reported to CIDPC for which year of death is unknown (234 males, 43 females and 1 gender unknown).

Nota : Les tableaux 22 à 24 indiquent l'âge au moment du décès et non pas l'âge au moment du diagnostic de sida.

¹ Les nombres excluent 278 décès signalés au CPCMI chez des adultes dont l'année de décès est inconnue : (234 adultes de sexe masculin, 43 adultes de sexe féminin et 1 dont le sexe est inconnu).

SECTION V

International Statistics on AIDS

Statistiques internationales sur le sida

International Statistics on AIDS are updated and included in the year-end surveillance report published in April of each year. Please refer to the previous report, *HIV and AIDS in Canada: Surveillance Report to December 31, 2004*. The following Internet websites will provide more up-to-date international statistics.

Les statistiques internationales sur le sida sont mises à jour et intégrées au rapport de surveillance de fin d'année publié chaque année en avril. Veuillez vous reporter au rapport précédent intitulé *Le VIH et le sida au Canada : Rapport de surveillance en date du 31 décembre 2004*. Les sites Web mentionnés ci après présentent des statistiques internationales plus à jour.

European Centre for the Epidemiologic Monitoring of AIDS Centre européen pour la surveillance épidémiologique du sida	http://www.eurohiv.org/index.htm http://www.eurohiv.org/index_fr.htm
US Centers for Disease Control and Prevention (United States/ États-Unis)	http://www.cdc.gov/hiv/stats/hasrlink.htm
National Centre in HIV Epidemiology and Clinical Research, Australian HIV Surveillance Report	http://www.med.unsw.edu.au/ncheccr
New Zealand Ministry of Health. AIDS New Zealand. New Zealand Ministry of Health	http://www.moh.govt.nz/aids.html
UNAIDS Global Surveillance ONUSIDA – surveillance mondiale	http://www.unaids.org/
WHO HIV/AIDS/STI Surveillance OMS – surveillance de VIH/sida/MTS	http://www.who.int/emc-hiv/

Appendix 1. Technical Notes

Data Collection and Reporting

The Surveillance and Risk Assessment Division has compiled this report on the basis of non-nominal, confidential information regarding positive HIV test reports and diagnosed AIDS cases reported by all provinces and territories of Canada.

Exposure Category Hierarchy

HIV and AIDS cases are assigned to a single exposure category according to a hierarchy of risk factors. If more than one risk factor is reported, a case is classified as the exposure category listed first (or highest) in the hierarchy. For example, injecting drug users (IDU) may also be at risk of HIV infection through heterosexual activity. Injecting drug use is accepted as the higher risk activity even though there may also be risk of HIV infection through sexual activity. The only exception to this is men who are reported to have had sex with men (MSM) and to have also injected drugs. Such cases are classified in the combined exposure category MSM/IDU.

Exposure Categories

The exposure categories are defined as follows:

MSM: Men who have had sex with men; this includes men who report either homosexual or bisexual contact.

MSM/IDU: Men who have had sex with men and have injected drugs.

IDU: Injecting drug users.

Blood/Blood Products

- a) **Recipient of Blood/Clotting Factor:** Before 1998, it was not possible to separate this exposure category. However, where possible, it has been separated into subcategories b and c.
- b) **Recipient of Blood:** Received transfusion of whole blood or blood components, such as packed red cells, plasma, platelets or cryoprecipitate.

Annexe 1. Notes techniques

Collecte et communication des données

La Division de la surveillance et de l'évaluation des risques a rédigé le présent rapport en se fondant sur des renseignements confidentiels et non nominatifs concernant les tests positifs pour le VIH et les cas de sida diagnostiqués déclarés par l'ensemble des provinces et des territoires du Canada.

Hierarchie des catégories d'exposition

Les cas d'infection à VIH et de sida sont classés dans une seule catégorie d'exposition selon une hiérarchie des facteurs de risque. Lorsqu'il y a plus d'un facteur de risque, on classe le cas dans la catégorie d'exposition qui figure en premier (ou le plus haut) dans la hiérarchie. Par exemple, un utilisateur de drogues par injection (UDI) peut également courir le risque d'être infecté par le VIH à la suite de relations hétérosexuelles. Dans un tel cas, l'utilisation de drogues par injection est considérée comme l'activité la plus risquée même s'il peut y avoir un risque d'infection associé à des activités sexuelles. La seule exception est celle des hommes qui ont des relations sexuelles avec des hommes (HRSH) et qui utilisent également des drogues par injection. Ces cas sont classés dans la catégorie d'exposition combinée HRSH/UDI.

Catégories d'exposition

Les catégories d'exposition sont définies de la manière suivante :

HRSH : hommes ayant des relations sexuelles avec des hommes, que ces relations soient homosexuelles ou bisexuelles.

HRSH/UDI : hommes ayant relations sexuelles avec des hommes et qui se sont injecté des drogues.

UDI : utilisateurs de drogue par injection.

Sang/produits sanguins

- a) **Receveur de sang/facteurs de coagulation :** Avant 1998, il était impossible de scinder cette catégorie d'exposition. Cependant, on a distingué les sous-catégories b et c, dans la mesure du possible.
- b) **Receveur de sang :** personne qui a reçu une transfusion de sang total ou de composants sanguins, comme des concentrés de globules rouges, du plasma, des plaquettes ou des cryoprécipités.

- c) **Recipient of Clotting Factor:** Received pooled concentrates of clotting factor VIII or IX for treatment of hemophilia/coagulation disorder.

- c) **Receveur de facteurs de coagulation :** personne qui a reçu des produits provenant de pools de concentrés de facteurs de coagulation VIII ou IX pour le traitement de l'hémophilie ou d'une autre coagulopathie.

Heterosexual Contact

- a) **Origin from an HIV-Endemic Country/ Sexual Contact with a Person at Risk:** Before 1998, it was not always possible to separate this exposure category. However, where possible, it has been separated into subcategories b and c.
- b) **Origin from an HIV-Endemic Country:** People who were born in a country where HIV is endemic (i.e. a country in which the predominant means of HIV transmission is heterosexual contact).
- c) **Sexual Contact with a Person at Risk:** People who report heterosexual contact with someone who is either HIV-infected or who is at increased risk for HIV infection (i.e. injecting drug user, bisexual male, or from an HIV-endemic country).
- d) **NIR-HET:** If heterosexual contact is the only risk factor reported and nothing is known about the HIV-related factors associated with the partner, the case would be classified as *No Identified Risk-Heterosexual (NIR-HET)*.

Occupational Exposure: Exposure to HIV contaminated blood or body fluids, or concentrated virus in an occupational setting. This applies only to reported AIDS cases and not occupational positive HIV test reports, which are listed under "Other".

Further information regarding occupational exposure can be found in the *Canada Communicable Disease Report (CCDR)*^{1,2}.

Perinatal Transmission: The transmission of HIV from an HIV-infected mother to her child either *in utero*, during childbirth, or through breastfeeding.

Other: Used to classify cases in which the mode of HIV transmission is known but cannot be classified into any of the major exposure categories listed here – for example, a recipient of semen from an HIV positive donor.

Contacts hétérosexuels

- a) **Originaire d'un pays où le VIH est endémique/Contact hétérosexuel avec une personne à risque :** Avant 1998, il n'a pas toujours été possible de scinder cette catégorie d'exposition. Cependant, on a distingué les sous-catégories b et c, dans la mesure du possible.
- b) **Originaire d'un pays où le VIH est endémique :** personne née dans un pays où le VIH est endémique (c.-à-d. un pays où les contacts hétérosexuels sont le mode de transmission prédominant).
- c) **Contact hétérosexuel avec une personne à risque :** personne déclarant un contact hétérosexuel avec une personne qui est infectée par le VIH ou à risque accru d'infection par le VIH (p. ex., un utilisateur de drogues par injection, un homme bisexuel ou une personne originaire d'un pays où le VIH est endémique).
- d) **ARS/HIET :** un contact hétérosexuel est le seul facteur de risque signalé et si on ne sait rien du mode d'exposition du partenaire hétérosexuel, le cas sera classé dans la catégorie « aucun risque signalé – hétérosexuel (ARS-HIET) ».

Exposition professionnelle : exposition à du sang ou à des liquides organiques contaminés par le VIH ou au virus concentré dans un milieu professionnel. Cette catégorie ne comprend que les cas de sida signalés et non les cas d'exposition professionnelle signalés positifs aux tests pour le VIH, qui sont classés dans la catégorie « Autres ».

Pour obtenir plus de renseignements sur les cas d'exposition professionnelle, on peut consulter le *Relevé des maladies transmissibles au Canada (RMTC)*^{1,2}.

Transmission périnatale : transmission du VIH d'une mère infectée à son enfant *in utero*, durant l'accouchement ou par l'allaitement maternel.

Autres : cette catégorie est utilisée pour classer les cas dont le mode de transmission du VIH est connu mais qui ne peuvent être classés dans aucune des grandes catégories d'exposition présentées ici – par exemple, une femme qui reçoit du sperme d'un donneur séropositif.

NIR (No Identified Risk): When the history of exposure to HIV through any of the modes listed is unknown, or there is no reported history. This exposure category may include cases that are currently being followed up by local health department officials; people whose exposure history is incomplete because they died, declined to be interviewed or were lost to follow-up; and people who cannot identify any mode of transmission.

Exposure Category Not Reported: In certain provinces, it is not possible to report information regarding exposure category; such cases are thus classified as *Not reported*. This applies only to positive HIV test reports, and not to reported AIDS cases.

ARS (aucun risque signalé) : lorsque les antécédents d'exposition au VIH par l'un des modes énumérés sont inconnus ou qu'il n'y a aucun antécédent signalé. Cette catégorie d'exposition peut inclure les cas qui font actuellement l'objet d'un suivi de la part des services de santé locaux, ceux dont les antécédents sont incomplets parce qu'ils sont décédés, ont refusé d'être interrogés ou ont échappé au suivi et ceux qui sont incapables d'identifier un mode de transmission.

Catégorie d'exposition non signalée : dans certaines provinces, il est impossible de communiquer l'information concernant la catégorie d'exposition. Ces cas sont classés sous la rubrique « *non signalés* ». Cela ne s'applique qu'aux tests positifs pour le VIH et non pas aux cas de sida déclarés.

Appendix 2. Data Limitations

Reporting Delay

There may be a delay between the time when a person tests positive for HIV or is given a diagnosis of AIDS and the time when the report is received by the Centre for Infectious Disease Prevention and Control (CIDPC). This time lag is referred to as reporting delay. AIDS cases adjusted for reporting delay are presented in year-end surveillance reports. Enhanced emphasis on HIV surveillance in a number of provinces, as outlined in our previous surveillance report, has contributed to a growing uncertainty associated with the current methods used to estimate AIDS reporting delay. CIDPC is currently working on an improved process of estimating under and delayed reporting of AIDS diagnoses and expects to publish findings using these methods in upcoming reports.

Underreporting

The number of reported AIDS cases and positive HIV test reports at any point in time is not necessarily a true reflection of the total number of people with a diagnosis of AIDS or HIV infection. This is because some individuals with a diagnosis of HIV infection or AIDS are never reported to CIDPC. This leads to underreporting of cases.

Positive HIV Test Reports

Annual Trends

Changes to the number of reported HIV positive tests as well as observed trends must be interpreted with caution, since there are a number of factors that may contribute to such changes. These include changes in testing patterns (i.e. who comes forward for testing and when), improved duplicate removal, and reporting delay. The distribution of proportions of positive HIV tests among exposure categories should also be interpreted with caution because of the high number of reports in which gender or exposure category is not identified.

Duplicate Positive HIV Test Reports

The removal of duplicates is difficult because of the non-nominal (or non-identifying) nature of HIV reporting in some jurisdictions. Where possible, provinces and territories periodically review and assess the presence of duplicate reports in their positive HIV test data in order to provide as accurate a picture as possible of the number of new individuals who test

Annexe 2. Limites des données

Retards de déclaration

Un délai peut s'écouler entre le moment où une personne reçoit un résultat positif au test pour le VIH ou un diagnostic de sida et le moment où le Centre de prévention et de contrôle des maladies infectieuses (CPCMI) reçoit les résultats. On appelle ce délai « retard de déclaration ». Les cas de sida ajustés pour tenir compte du retard sont présentés dans les rapports de surveillance de fin d'année. L'attention accrue portée à la surveillance du VIH dans un certain nombre de provinces, comme nous l'avons indiqué dans des rapports de surveillance antérieurs, a contribué à amplifier l'incertitude associée aux méthodes courantes utilisées pour estimer le retard de déclaration des cas de sida. Le CPCMI étudie actuellement un processus amélioré d'estimation de la sous-déclaration et des retards de déclaration des cas diagnostiqués de sida et compte publier des résultats obtenus avec ces méthodes dans de prochains rapports.

Sous-déclaration

Le nombre de cas de sida signalés et de tests positifs pour le VIH à un moment donné ne correspond pas nécessairement au nombre total de cas de sida diagnostiqués ou d'infections par le VIH. Cet écart s'explique par le fait que certaines personnes séropositives ou atteintes du sida ne sont jamais signalées au CPCMI. On parle alors de sous-déclaration de cas.

Données sur les tests positifs pour le VIH

Tendances annuelles

Les changements dans le nombre de tests positifs pour le VIH qui sont signalés ainsi que les tendances observées doivent être interprétés avec prudence. Plusieurs facteurs peuvent contribuer aux changements observés dans les données sur les tests positifs pour le VIH. Mentionnons notamment les changements dans les profils de dépistage (p. ex., qui subit un test de dépistage et quand), une meilleure élimination des enregistrements en double et le retard de déclaration. Il faut considérer avec prudence la distribution des proportions de tests positifs pour le VIH dans les diverses catégories d'exposition en raison du grand nombre de résultats pour lesquels la catégorie d'exposition ou le sexe n'a pas été indiqué.

Enregistrements en double des tests positifs pour le VIH

Il est difficile d'éliminer les enregistrements en double étant donné que la déclaration des cas d'infection par le VIH est non nominative (le nom de la personne n'est pas indiqué) dans certaines provinces et certains territoires. Dans la mesure du possible, les provinces et les territoires revoient périodiquement les données concernant les cas de séropositivité révélés par les tests pour déceler les enregistrements en double et rendre

positive for HIV. Duplicate positive HIV test reports (repeat tests for the same individual who is HIV positive) result in an overestimate of the number of positive reports. Duplicate test removal varied for the period 1985-1994. Therefore annual trends in this period are not displayed in this report, as comparisons between years may not be valid.

Province of Quebec

Quebec reports only those positive HIV test reports that they are certain are not duplicate reports. Thus, for Quebec, the number of positive HIV test reports published in this report reflects the minimum number of HIV positive individuals. The actual number of positive reports for Quebec will be higher than that presented, but duplicates could not be ruled out for the majority of the remaining Quebec reports. Therefore, the numbers shown are an underestimate of the actual number of HIV diagnoses in Quebec. This situation may change in the future, given that HIV became reportable in Quebec in April 2002.

HIV Reporting in Children

It is possible that children under 2 years of age who are sero-positive at the time of testing have a negative HIV status at their final HIV test. As a result, these cases are monitored to the greatest degree possible, and the surveillance data are updated to reflect these changes. Positive HIV test reports from Ontario (starting in 2000), Quebec and British Columbia exclude positive serology results for cases under 2 years of age for these reasons.

Reported Ethnicity Data

There are several limitations associated with reported ethnic status, and thus caution is recommended in interpreting these data.

Reporting of ethnic status is not complete for either reported AIDS cases or positive HIV test reports

When examining HIV data, it is important to consider that information on ethnicity is not available for all provinces and territories. Provinces and territories that report ethnic status with positive HIV test reports include British Columbia, Yukon Territory, Alberta, Northwest Territories, Nunavut, Saskatchewan, Manitoba, New Brunswick, Nova Scotia, Prince Edward Island, and Newfoundland and Labrador.

compte le plus fidèlement possible du nombre de nouveaux cas de séropositivité observés. Les enregistrements en double des tests positifs pour le VIH (tests répétés pour la même personne séropositive) donnent lieu à une surestimation du nombre de résultats positifs pour le VIH signalés. L'élimination des enregistrements en double a varié pendant la période de 1985 à 1994, aussi les tendances annuelles au cours de cette période ne sont-elles pas présentées ici parce que la comparaison des taux annuels pendant cette période n'est pas nécessairement valide.

Quebec

Le Québec ne déclare que les cas de séropositivité déclarés dont il est certain qu'ils ne sont pas enregistrés en double. Donc, pour cette province, le nombre de cas de séropositivité signalés publié dans le présent rapport correspond au nombre minimal de sujets séropositifs pour le VIH. Le nombre de tests positifs pour le VIH signalés sera en réalité plus élevé que ce qui est présenté dans le rapport, mais les enregistrements en double n'ont pas été éliminés pour la majorité des autres cas signalés au Québec. Aussi le nombre de cas de séropositivité signalés est-il une sous-estimation du nombre réel de diagnostics d'infection par le VIH au Québec. Cette situation pourrait changer dans l'avenir, puisqu'au Québec, les cas d'infection par le VIH ne doivent être signalés que depuis avril 2002.

Déclaration des cas d'infection par le VIH chez les enfants

Des enfants de moins de deux ans qui étaient séropositifs au moment où ils ont subi le test pourraient s'avérer séronégatifs au moment du test final pour le VIH. Ces cas font donc l'objet du maximum de contrôles possible, et les données de surveillance sont mises à jour pour tenir compte de ces changements. L'Ontario (à compter de 2000), le Québec et la Colombie Britannique ont donc décidé d'exclure des déclarations de cas de séropositivité les résultats portant sur les enfants de moins de deux ans.

Données sur l'origine ethnique

La communication de données sur l'origine ethnique comporte plusieurs limites; il faut donc faire preuve de prudence dans l'interprétation de ces données.

Les déclarations concernant l'origine ethnique sont incomplètes dans les cas de sida ou de séropositivité

Lorsqu'on examine des données sur le VIH, il faut savoir que ce ne sont pas toutes les provinces et tous les territoires qui fournissent des données sur l'origine ethnique dans les rapports de tests positifs à l'égard du VIH. Seuls la Colombie-Britannique, le Yukon, l'Alberta, les Territoires du Nord-Ouest, le Nunavut, la Saskatchewan, le Manitoba, le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Écosse, l'Île-du-Prince-Édouard et Terre-Neuve-et-Labrador le font.

As a result of the variation in reporting, it is important to consider that ethnic status reflected in positive HIV test reports should not be viewed as representative of all of Canada. It must also be considered that the sources of positive HIV test reports that include information on ethnicity are in some areas where specific ethnic populations are larger in comparison with other parts of Canada. This may result in differential representation of specific communities.

Limited choice for identification of ethnic status

When HIV infection is confirmed or AIDS is diagnosed, health care providers are asked to consult with the individual for assistance in determining ethnic status. Misclassification may result if patients are not carefully consulted. In addition, there is only a defined list of ethnic groups for reporting. As a result, the choice may be artificially constrained and thus impact accurate ethnicity reporting. In addition, under-representation among specific ethnic groups may result from patients who may not wish to identify their ethnic background.

Reported Mortality due to HIV/AIDS

Discrepancies between reported deaths among reported AIDS cases from CIDPC and deaths attributed to HIV infection from Statistics Canada are due to a number of factors: 1) underreporting of AIDS cases and of deaths among AIDS cases to CIDPC; 2) delays in reporting of AIDS cases and deaths among AIDS cases to CIDPC; 3) differences in the definition of deaths used for inclusion in the two databases; and 4) potential inaccuracies in coding the cause of death in vital statistics. In addition, it is important to take into consideration that the year of death is unknown for several reported AIDS cases and will therefore not be included in tables providing year of death for the data reported to CIDPC.

More information on deaths attributed to HIV infection can be found in the following article: Schanzer D. *Trends in HIV/AIDS mortality in Canada, 1987-1998*. Canadian Journal of Public Health 2003;94(2):135-139.

En raison de ces différences sur le plan de la communication des données, il faut garder à l'esprit que les renseignements sur l'origine ethnique présentés dans les rapports de tests positifs à l'égard du VIH ne doivent pas être considérés comme représentatifs de l'ensemble de la population canadienne. Il faut également se rappeler que les rapports de tests positifs à l'égard du VIH qui contiennent des données sur l'origine ethnique peuvent viser des régions où certaines populations ethniques sont plus importantes qu'ailleurs au Canada. Il peut donc y avoir des différences sur le plan de la représentation de certaines communautés ethniques.

Choix limité pour l'identification de l'origine ethnique

On exhorte les soignants à consulter les personnes chez qui l'on a diagnostiqué une infection à VIH ou le sida afin de connaître leur origine ethnique, faute de quoi il pourrait y avoir des erreurs de classification. L'origine ethnique doit être déterminée à partir d'une liste définie, ce qui peut limiter artificiellement les choix et fausser les données. Il se peut aussi que des patients refusent de révéler leur origine ethnique, ce qui donnerait lieu à une sous-représentation dans certains groupes.

Décès attribuables au VIH/sida

Les écarts entre le nombre de décès signalés parmi les cas de sida déclarés selon le CPCMI et le nombre de décès attribués à une infection à VIH selon Statistique Canada sont dus à un certain nombre de facteurs : 1) sous-déclaration au CPCMI des cas de sida et des décès parmi ces cas; 2) déclaration tardive au CPCMI des cas de sida et des décès parmi ces cas; 3) différences quant à la définition du décès selon la base de données utilisée; 4) erreurs possibles dans le codage de la cause du décès dans les statistiques de l'état civil. Il faut également savoir que l'on ignore l'année du décès pour plusieurs cas de sida déclarés et que cette donnée ne figurera donc pas dans les tableaux indiquant l'année du décès pour les cas déclarés au CPCMI.

On trouvera davantage d'information sur les décès attribuables à une infection à VIH dans l'article suivant : Schanzer D. *Trends in HIV/AIDS mortality in Canada, 1987-1998*. Revue canadienne de santé publique. 2003; 94(2):135-139.

Appendix 3. Terminology

A Guide to HIV/AIDS Epidemiological and Surveillance Terms contains over 65 terms and over 20 frequently asked questions and is accessible at <http://www.phac-aspc.gc.ca/publicat/haest/tesvs/index.html>. Hard copies may be obtained through the HIV/AIDS Clearinghouse or the Surveillance and Risk Assessment Division, for which addresses are listed on the inside cover of this report.

General Terms

AIDS. Acquired immunodeficiency syndrome.

HIV. Human immunodeficiency virus.

Incidence. The number of new occurrences of a given disease during a specified period of time.

Prevalence. The number of people with the disease who are alive during a specified period of time.

Non-nominal Reporting. A reporting system in which no identifying information or names are provided to public health officials when HIV/AIDS data are reported.

HIV-Related Terms

Deaths due to HIV infection (ICD-9 codes 042-044). Records of deaths in Canada are maintained by the provincial and territorial registrars of vital statistics and coded by the provinces/territories or Statistics Canada using the ninth revision of the International Classification of Disease (ICD-9). The number of reported HIV deaths in Canada, coded to ICD-9 042-044, is available from 1987. See Section IVb in our year-end surveillance report for further discussion and limitations.

HIV Prevalence. The number of people living with HIV during a specific period of time.

HIV Incidence. The number of new HIV infections in the population during a specific period of time.

Positive HIV Test Reports. The laboratory documentation of a person's confirmed HIV infection. The positive HIV test reports (reported new HIV diagnoses) subsequently received by the Centre for Infectious Disease Prevention and Control (CIDPC) are published in this report.

Annexe 3. Terminologie

Le *Guide des termes d'usage dans l'épidémiologie et la surveillance du VIH/sida* contient plus de 65 termes et de 20 questions fréquemment posées. On peut le consulter à l'adresse suivante : http://www.phac-aspc.gc.ca/publicat/haest/tesvs/index_f.html. On peut également s'en procurer des exemplaires en s'adressant au Centre canadien de documentation sur le VIH/sida ou à la Division de la surveillance et de l'évaluation des risques, dont les coordonnées figurent à l'endos de la page couverture du présent rapport.

Termes généraux

Sida. Syndrome d'immunodéficience acquise.

VIH. Virus de l'immunodéficience humaine.

Incidence. Nombre de nouveaux cas d'une maladie donnée survenant au cours d'une période déterminée.

Prévalence. Nombre de personnes atteintes de la maladie qui sont vivantes au cours d'une période déterminée.

Déclaration non nominative. Système de déclaration des cas dans lequel aucun nom ou renseignement signalétique n'est fourni aux responsables de la santé publique lorsque les cas de VIH/sida sont signalés.

Termes se rapportant au VIH

Décès dus à l'infection à VIH (codes 042 à 044 de la CIM-9). Au Canada, les registres des décès sont tenus par les registraires de l'état civil provinciaux et territoriaux et sont codés par les provinces et les territoires ou par Statistique Canada à l'aide de la neuvième édition de la Classification internationale des maladies (CIM-9). Les données sur les décès signalés dus à l'infection à VIH au Canada (correspondant aux codes 042 à 044 de la CIM-9) sont disponibles à partir de 1987. Voir l'analyse et les limites de ces données à la Section IVb dans notre rapport de surveillance de fin d'année.

Prévalence du VIH. Nombre de personnes vivant avec le VIH au cours d'une période déterminée.

Incidence du VIH. Nombre de nouvelles infections par le VIH survenues dans la population au cours d'une période donnée.

Rapport de test positif pour le VIH. Document du laboratoire indiquant un diagnostic de séropositivité chez une personne. Les rapports de test positif pour le VIH (nouveaux diagnostics de séropositivité signalés) qui sont reçus subseqüemment par le Centre de prévention et de contrôle des maladies infectieuses (CPCMI) sont indiqués dans le présent rapport.

HIV Incidence versus Positive HIV Test Reports.

This surveillance report provides information ONLY on the positive HIV test reports that are sent to CIDPC. These do not represent the total number of people infected with HIV as not all HIV-infected individuals have been tested (diagnosed).

In addition, the number of HIV test reports in a given year is composed partly of individuals infected in that year but also of individuals infected in previous years but reported to CIDPC in that year. Furthermore, for some individuals infected in a given year the HIV infection will be diagnosed (positive HIV test result) in that year, but for the majority it will not be diagnosed until a subsequent year. Therefore, the relation between HIV incidence and positive HIV test reports is determined by HIV testing behaviour, which is influenced by many factors. To clarify this matter, positive HIV test reports should not be referred to as HIV incidence (new infections) but, rather, as new diagnoses reported to CIDPC.

Recent estimates for national HIV prevalence to 2002 and incidence in 2002 are available on our website.

AIDS-Related Terms**Canadian Surveillance Definition of AIDS.**

This definition is used as the standard inclusion/exclusion criterion to decide whether a case report qualifies to be entered into the AIDS surveillance database. It requires a positive HIV test result and the onset of one or more defined clinical diseases that characterize a weakened immune system. Details can be found in the CDR³.

Cumulative AIDS Cases. The total number of AIDS cases that have occurred in Canada since the beginning of the epidemic. The true number of cumulative AIDS cases is not the same as the total number in this report as a result of reporting delay and under-reporting.

Cumulative Reported AIDS Cases. The total number of AIDS cases that have occurred in Canada since the beginning of the epidemic, and are documented in the AIDS surveillance database from 1979 to the end of the current reporting period. The cumulative number of reported AIDS cases is only a proportion of the cumulative AIDS cases.

Incidence du VIH par rapport aux tests positifs pour le VIH.

Le présent rapport fournit de l'information SEULEMENT sur les tests positifs pour le VIH qui sont envoyés au CPCML. Cette donnée ne représente pas le nombre total de personnes infectées par le VIH, puisque ce ne sont pas toutes les personnes infectées par le VIH qui ont subi un test (chez lesquelles l'infection a été diagnostiquée).

En outre, le nombre de tests positifs pour le VIH dans une année donnée est composé en partie de personnes infectées au cours de l'année en question mais aussi de personnes infectées au cours des années antérieures mais déclarées cette année-là au CPCML. De plus, certaines personnes qui sont infectées au cours d'une année donnée seront diagnostiquées (résultat positif au test pour le VIH) la même année, mais la majorité ne sera diagnostiquée qu'au cours d'une année subséquente. Par conséquent, la relation entre l'incidence du VIH et les tests positifs pour le VIH est fonction du recours au test de dépistage, qui est déterminé par de nombreux facteurs. Aussi ne faut-il pas parler d'incidence du VIH (nouvelles infections) lorsqu'on fait référence aux tests positifs pour le VIH, mais plutôt de nouveaux diagnostics signalés au CPCML.

Les estimations récentes sur la prévalence nationale du VIH jusqu'en 2002 et l'incidence du VIH en 2002 sont présentées dans notre site Web.

Termes se rapportant au sida**Définition du sida aux fins de la surveillance au Canada.**

Cette définition sert de critère normalisé pour l'inclusion et l'exclusion des rapports de cas dans la base de données de surveillance du sida. Un cas de sida est défini par un résultat positif au test pour le VIH et par la survenue d'une ou de plusieurs maladies cliniques définies qui sont caractéristiques d'un déficit immunitaire. Le lecteur trouvera plus de renseignements à ce sujet dans le RMT³.

Total cumulatif des cas de sida. Nombre total des cas de sida survenus au Canada depuis le début de l'épidémie. Le nombre cumulatif réel de cas de sida diffère du nombre total indiqué dans ce rapport en raison des retards de déclaration et de la sous-déclaration des cas.

Total cumulatif des cas de sida déclarés. Nombre total de cas de sida survenus au Canada depuis le début de l'épidémie tel qu'il figure dans la base de données de surveillance du sida à compter de 1979 jusqu'à la fin de la période de déclaration en cours. Le total cumulatif des cas de sida déclarés ne représente qu'une fraction du total cumulatif des cas de sida.

Date of AIDS Diagnosis. The date of the earliest onset of at least one of the clinical diseases listed in the Canadian surveillance definition of AIDS based on the physician's report of an HIV-infected patient. If multiple diseases have been diagnosed at different times, the earliest date will be used as the date of AIDS diagnosis in this report.

Date of AIDS Reporting. The date when a diagnosed AIDS case is entered into the AIDS surveillance database.

Reported AIDS Cases by Year of Diagnosis. The breakdown of the cumulative number of reported AIDS cases according to year of diagnosis. The number of AIDS cases diagnosed but not yet reported is higher for more recent years because of reporting delays.

Reported AIDS Cases by Year of Report. The breakdown of the cumulative reported AIDS cases according to year of report. In the absence of reporting delays, this figure would be the same as the reported cases by year of diagnosis. The greater the discrepancy between the two, the greater the problem with reporting delays.

Reported Deaths among Reported AIDS Cases. An update to the record of an AIDS case previously reported to CIDPC that results in a change in vital status. See Section IV for discussion and limitations.

Reporting Delay of AIDS Cases. Refers to the difference in time between AIDS diagnosis and AIDS reporting. Half of the cumulative reported AIDS cases have measured reporting delays of less than nine months, but the delay has extended in one case to 13 years.

Reporting Delay-Adjusted AIDS Cases. By applying statistical analysis to reporting delays from previous years, an estimate can be made of the number of AIDS cases diagnosed in each year that will eventually be reported. This gives an idea of the number of unreported cases and is important for trend interpretation, which may indicate changes in diagnosis patterns from diagnosis of HIV infection to AIDS. AIDS cases diagnosed but never reported cannot be recovered by this method.

Unreported AIDS Cases. This is the number of AIDS cases diagnosed but not reported. Some of them are delayed and will eventually be reported, and some may never be reported.

Date du diagnostic de sida. Date à laquelle est survenue la première manifestation d'au moins une des maladies cliniques énumérées dans la définition du sida aux fins de la surveillance au Canada, selon la déclaration du médecin pour un patient infecté par le VIH. Si plusieurs maladies ont été diagnostiquées à des époques différentes, la première de ces dates sera utilisée comme date de diagnostic du sida dans le présent rapport.

Date de déclaration du cas de sida. Date à laquelle un cas de sida diagnostiqué est entré dans la base de données de surveillance du sida.

Cas de sida signalés par année de diagnostic. Ventilation du total cumulatif des cas de sida signalés selon l'année de diagnostic. Le nombre de cas de sida diagnostiqués mais non signalés est plus élevé pour les années les plus récentes en raison des retards de déclaration.

Cas de sida signalés par année de déclaration. Ventilation du total cumulatif des cas de sida signalés par année de déclaration. S'il n'y avait aucun retard de déclaration, ce total concorderait avec le total annuel des cas de sida signalés par année de diagnostic. Plus l'écart est important entre ces deux chiffres, plus le problème des retards de déclaration est important.

Décès signalés parmi les cas de sida signalés. Mise à jour au dossier d'un cas de sida antérieurement signalé au CPCMI, qui entraîne un changement dans le statut vital. Voir l'analyse et les limites à la Section IV.

Retard de déclaration des cas de sida. Délai écoulé entre le moment où le diagnostic de sida est posé et celui où le cas est signalé. La moitié des cas inclus dans le total cumulatif des cas de sida signalés ont un retard de déclaration de moins de neuf mois mais, dans un cas, ce retard a atteint 13 ans.

Cas de sida ajustés en fonction du retard de déclaration. En appliquant une analyse statistique au retard de déclaration des années antérieures, il est possible d'estimer le nombre de cas de sida diagnostiqués chaque année qui finiront par être signalés. Cette méthode permet d'avoir une idée du nombre de cas non signalés, ce qui est important pour l'interprétation de la tendance, laquelle pourrait révéler des changements dans l'établissement du diagnostic, depuis l'infection à VIH jusqu'au sida. Cette méthode ne permet cependant pas d'évaluer les cas diagnostiqués qui n'ont jamais été signalés.

Cas de sida non signalés. Il s'agit du nombre de cas de sida diagnostiqués qui n'ont jamais été signalés. Certains de ces cas font l'objet d'un retard de déclaration et finiront par être signalés, mais d'autres ne le seront peut-être jamais.

Appendix 4. References

1. Deschamps L, Archibald C. *National surveillance of occupational exposure to the human immunodeficiency virus*. CCDR 1996;22:52-4.
2. Public Health Agency of Canada. *A case of HIV infection possibly transmitted in an occupational setting - Ontario*. CCDR 1992;18:102-3.
3. Public Health Agency of Canada. *Revision of the surveillance case definition for AIDS in Canada*. CCDR 1993; 19(23):196-7.

Annexe 4. Références

1. Deschamps L, Archibald C. *Surveillance nationale de l'exposition professionnelle au virus de l'immunodéficience humaine*. RMTc 1996;22:52-4.
2. Agence de santé publique du Canada. *Cas d'infection à VIH ayant pu être transmis en milieu de travail - Ontario*. RMTc 1992;18:102-3.
3. Agence de santé publique du Canada. *Révision de la définition de cas du sida à des fins de surveillance au Canada*. RMTc 1993;19(23):196-7.

Appendix 5. Data Sources

B.C. Centre for Disease Control
655 West 12th Avenue
Vancouver, British Columbia
V5Z 4R4

Provincial AIDS Program
Alberta Health
10025 Jasper Ave. NW
Box 1360, Stn Main
Edmonton, Alberta
T5J 2N3

Infectious Disease Control
Department of Health
P.O. Box 1320
Health Statistics Division, Statistics Canada
Yellowknife, Northwest Territories
X1A 2L9

Saskatchewan Health
3475 Albert St.
Regina, Saskatchewan
S4S 6X6

Communicable Disease Control (CDC) Unit
Public Health Branch,
Manitoba Health
4th Floor - 300 Carlton Street
Winnipeg, Manitoba
R3B 3M9

Communicable Disease Control Unit
Medical Services Branch, Yukon Region
No. 4 Hospital Rd.
Whitehorse, Yukon Territory
Y1A 3H8

Department of Health and Social Services
Government of Nunavut
P.O. Box 1000
Iqaluit, Nunavut
X0A 0H0

Disease Control and Epidemiology Service
Ontario Ministry of Health
5700 Yonge St., 8th Floor
North York, Ontario
M2M 4K2

Annexe 5. Sources des données

B.C. Centre for Disease Control
655 West 12th Avenue
Vancouver (Colombie-Britannique)
V5Z 4R4

Provincial AIDS Program
Alberta Health
10025 Jasper Ave. NW
Box 1360, Stn Main
Edmonton (Alberta)
T5J 2N3

Infectious Disease Control
Department of Health
P.O. Box 1320
Division des statistiques sur la santé, Statistique Canada
Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest)
X1A 2L9

Saskatchewan Health
3475 Albert St.
Regina (Saskatchewan)
S4S 6X6

Unité de la lutte contre les maladies transmissibles
Direction de la santé publique
Ministère de la Santé du Manitoba
300, rue Carlton - 4^e étage
Winnipeg (Manitoba)
R3B 3M9

Communicable Disease Control Unit
Medical Services Branch, Yukon Region
No. 4 Hospital Rd.
Whitehorse (Territoire du Yukon)
Y1A 3H8

Department of Health and Social Services
Government of Nunavut
P.O. Box 1000
Iqaluit (Nunavut)
X0A 0H0

Service de lutte contre la maladie et d'épidémiologie
Ministère de la Santé de l'Ontario
5700, rue Yonge, 8^e étage
North York (Ontario)
M2M 4K2

HIV Laboratory
Laboratory Services Branch
Ontario Ministry of Health
81 Resources Rd.
Toronto, Ontario
M9P 3T1

Laboratoire du VIH
Direction des services de laboratoire
Ministère de la Santé de l'Ontario
81 Resources Rd.
Toronto (Ontario)
M9P 3T1

Programme de surveillance du sida au Québec
Direction générale de la santé et des services sociaux
du Québec
Ministère de la Santé et des Services sociaux
201 est, rue Crémazie, Bureau RC 03
Montréal, Québec
H2M 1L2

Programme de surveillance du sida au Québec
Direction générale de la santé et des services sociaux
du Québec
Ministère de la Santé et des Services sociaux
201 est, rue Crémazie, Bureau RC 03
Montréal (Québec)
H2M 1L2

Laboratoire de santé publique du Québec
20045, chemin Ste-Marie
Sainte-Anne-de-Bellevue, Québec
H9X 3R5

Laboratoire de santé publique du Québec
20045, chemin Sainte-Marie
Sainte-Anne-de-Bellevue (Québec)
H9X 3R5

Department of Health and Community Services
520 King Street, Carleton Place
P.O. Box 5100
Fredericton, New Brunswick
E3B 6G3

Ministère de la Santé et des Services communautaires
520, rue King, Place Carleton
C.P. 5100
Fredericton (Nouveau-Brunswick)
E3B 6G3

Public Health Services
Department of Health
1690 Hollis Street, 11th Floor
P.O. Box 488
Joseph Howe Building
Halifax, Nova Scotia
B3J 2R8

Public Health Services
Department of Health
1690 Hollis Street, 11th Floor
P.O. Box 488
Joseph Howe Building
Halifax (Nouvelle-Écosse)
B3J 2R8

Department of Health and Social Services
P.O. Box 2000, Jones Building
Charlottetown, Prince Edward Island
C1A 7N8

Department of Health and Social Services
P.O. Box 2000, Jones Building
Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard)
C1A 7N8

Newfoundland Department of Health
Disease Control and Epidemiology
West Block, Confederation Bldg., P.O. Box 8700
St. John's, Newfoundland and Labrador
A1B 4J6

Newfoundland Department of Health
Disease Control and Epidemiology
West Block, Confederation Bldg., P.O. Box 8700
St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador)
A1B 4J6